

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

**BIULETYN
STATYSTYCZNY
WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO**

**STATISTICAL
BULLETIN
OF ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP**

II KWARTAŁ

IInd QUARTER

2009

ŁÓDŹ, SIERPIEŃ 2009

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(D)	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	–	złoty <i>zloty</i>	m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	–	milion <i>million</i>	dam ³	–	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	–	tona <i>tonne</i>	dt	–	decytona <i>deciton</i>
l	–	litr <i>litre</i>	szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
m	–	metr <i>metre</i>	pkt	–	punkt <i>point</i>
mb	–	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1640-0526

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* www.stat.gov.pl/lodz/

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Łodzi
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lodz

Projekt okładki:
Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

www.stat.gov.pl/lodz/

ISSN 1640-0526

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	10
	WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	20
	LUDNOŚĆ	POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	23
	PRACA	LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	Average paid employment in enterprise sector	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	32
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	32
	WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	33
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	36
	FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	Financial results of enterprises by section	39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	39
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	40
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	46
	CENY	PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	Price indices of consumer goods and services	47
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers	51
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	51

Tablica
Table

Strona
Page

	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	52
24.	Mieszkania	Dwellings	53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	55
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	58
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	Production of selected products by PRODCOM	61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	63
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity . .	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establishments	66
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-VI	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-VI	67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2008 r.	Population in 2008	69
36.	Ruch naturalny ludności w I kwartale 2009 r.	Vital statistics in I quarter 2009	72
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	73
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku	Registered unemployed persons by age	74
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia	Registered unemployed persons by educational level	75
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-VI 2009 r.	Dwellings completed in period I-VI 2009	76
41.	Podmioty gospodarki narodowej	Entities of the national economy	77
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-VI 2009 r.	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-VI 2009	80
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-VI 2009 r.	Rate detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-VI 2009	81
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie.	Selected indicators for Poland	82
45.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	86

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004. Dane z zakresu podmiotów gospodarki narodowej prezentowane są nadal w układzie PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmiennych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczynając od *Biuletynu Statystycznego* I kwartał 2009 publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone według tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004. Data on national accounts and national economy entities are still presented in accordance with PKD 2004.

The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the above-mentioned changes.

Starting with the Statistical Bulletin 1st quarter 2009, the current data is published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;

- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
 - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
 Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.
- Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;
- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) data on procurement of agricultural products:
 - for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
 - for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;
- 5) data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.

8. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

9. The category – **industry** – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „* ”.

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej z dniem 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293). PKWiU 2008 została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" oraz "Combined Nomenclature - CN".

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign "*".

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29th October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines

x

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
wyroby		products	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
akumulatory kwasowo-ołowiowe do pojazdów samochodowych	akumulatory kwasowo-ołowiowe stosowane do uruchamiania silników tłokowych w pojazdach samochodowych	lead-acid accumulators for motor vehicles	lead-acid accumulators used for starting piston engines for motor vehicles

20. Zgodnie z ustawą z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 lipca 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 listopada 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 stycznia 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. According to the Act on Public Statistics dated 29th June 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13rd July 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated 27th April 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from 1st January 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

21. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation at the workplace.

The “unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
 - 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
 - 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
 - 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.
7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

*Among the **employed** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) had work but did not perform it:*
 - due to illness, maternity leave or vacation,*
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).*

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

*Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.*

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeżeli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji;

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers units, in which the number of employees exceeds 9 persons.*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base "previous month = 100":*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2008 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2008) quoted in 209 districts of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

18. The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Data on **sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Data on **retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

25. An **ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

26. The **rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	2555,9	240,9	123,1	76,6	101,1	11,2	x	x
2008 I–XII	2548,9	242,3	99,2	80,5	104,6	9,2	x	x
2008 VI	2551,6	240,7	104,2	76,9	95,5	9,6	7703	18
VII	.	241,1	100,8	75,9	96,8	9,3	7004	22
VIII	.	241,7	98,1	75,4	97,3	9,1	7652	17
IX	2550,8	242,5	96,1	75,8	97,9	8,9	7194	18
X	.	242,9	92,3	75,0	96,1	8,6	6139	24
XI	.	243,0	94,9	77,9	102,8	8,8	4188	32
XII	2548,9	242,3	99,2	80,5	104,6	9,2	3467	47
2009 I	.	239,8	109,9	85,7	110,8	10,0	4712	39
II	.	239,3	116,4	91,8	105,9	10,6	5154	33
III	2546,6	238,0	119,9	98,4	103,0	10,9	6517	30
IV	.	236,9	117,7	103,2	98,2	10,7	6511	32
V	.	236,8	115,5	105,9	98,1	10,8	5841	34
VI	.	237,2	113,8	109,2	98,5	10,4	5523	32

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^{fg} brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^{fg} from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	295,5	106,0	x	2405,05	108,6	x	1166,95	103,0
2008 I–XII	312,8	105,9	x	2649,65	110,2	x	1278,81	109,6
2008 VI	312,7	106,5	100,0	2651,67	111,5	104,5	1292,31	110,9
VII	313,6	106,5	100,3	2682,37	113,5	101,2	.	.
VIII	314,5	105,9	100,3	2637,16	109,5	98,3	.	.
IX	314,0	105,7	99,8	2643,69	110,8	100,2	1304,10	111,5
X	314,1	104,6	100,0	2682,21	110,2	101,5	.	.
XI	312,6	104,0	99,5	2801,53	106,0	104,4	.	.
XII	309,2	102,4	98,9	2999,62	107,8	107,1	1307,35	111,3
2009 I	310,1	100,8	100,3	2719,69	108,6	90,7	.	.
II	309,3	99,5	99,7	2661,19	106,2	97,8	.	.
III	305,5	97,9	98,8	2722,62	106,6	102,3	1340,60	110,7
IV	303,5	97,2	99,4	2745,27	106,5	100,8	.	.
V	301,6	96,5	99,4	2661,30	104,8	96,9	.	.
VI	301,1	96,3	99,8	2710,51	102,2	101,8	1406,42	108,8

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Bez kwoty jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date. g Excluding one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	151,8	x	161,8	x	95,9	x	97,0	x
2008 I–XII	104,4	x	93,2	x	99,1	x	114,8	x
2008 VI	138,9	94,3	126,6	99,6	104,3	102,1	118,0	107,5
VII	127,3	86,8	121,4	85,5	105,4	99,1	112,7	104,7
VIII	90,4	84,5	86,9	81,6	100,0	97,1	111,3	101,4
IX	69,3	94,7	60,9	88,3	100,6	99,6	111,6	101,1
X	59,8	86,3	57,1	89,2	102,8	100,9	119,1	93,1
XI	60,9	98,8	55,5	93,4	106,4	99,4	128,9	97,9
XII	61,0	100,5	55,9	100,8	108,0	105,8	131,9	105,2
2009 I	56,4	100,0	56,5	109,7	111,3	102,3	130,2	101,5
II	57,5	102,4	53,7	95,6	116,3	104,6	132,5	94,9
III	56,1	101,3	52,3	99,0	122,8	110,0	136,0	114,1
IV	53,6	97,3	49,5	97,1	117,7	95,5	135,8	100,5
V	58,1	102,5	50,5	97,3	118,8	101,7	121,2	99,1
VI	65,7	106,5	50,7	100,0	123,2	105,8	119,3	105,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I–XII	321,8	102,3	x	724,4	99,3	x
2008 I–XII	301,8	93,8	x	752,4	103,9	x
2008 VI	14,0	108,5	108,4	65,9	105,0	98,0
VII	13,5	96,7	96,4	64,7	99,8	98,2
VIII	13,2	94,8	98,2	66,1	104,3	102,2
IX	13,9	100,9	105,0	64,4	105,5	97,4
X	14,2	85,4	102,0	63,1	103,8	98,0
XI	12,6	81,2	89,0	57,5	107,5	91,1
XII	12,7	94,3	100,4	58,9	103,8	102,4
2009 I	8,0	53,6	63,0	57,7	98,2	98,0
II	10,2	80,6	128,4	58,1	103,9	100,7
III	10,3	68,7	100,9	63,7	106,3	109,7
IV	10,4	67,2	100,8	63,2	107,0	99,3
V	7,2	56,1	69,5	69,3	103,1	109,6
VI	9,6	68,7	132,8	67,3	102,2	97,1

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a <i>Sold production of industry^a</i>				Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} <i>Construction and assembly production^{bc}</i>	
	ogółem <i>total</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		A	B
	A	B	A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2007 I–XII	109,3	x	110,7	x	138,5	x
2008 I–XII	104,7	x	106,7	x	102,6	x
2008 VI	110,3	107,8	111,5	109,3	118,4	125,6
VII	106,7	94,4	107,4	93,2	95,6	90,9
VIII	101,0	98,4	100,3	98,8	106,9	115,5
IX	106,6	110,7	105,2	110,9	96,3	98,2
X	103,2	103,1	103,8	104,2	95,7	117,8
XI	93,1	86,8	95,5	86,4	102,0	75,3
XII	100,6	100,0	103,4	96,3	111,7	184,4
2009 I	101,9	102,0	99,6	102,3	112,7	27,7
II	101,8	103,6	102,4	106,5	111,0	135,6
III	108,0	107,7	108,8	109,8	106,0	132,5
IV	95,7	94,3	96,3	94,9	107,4	97,3
V	96,5	93,3	98,7	93,4	102,9	102,6
VI	95,6	106,2	97,0	106,7	96,7	118,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów ^c <i>Retail sales of goods^c</i>	
	ogółem <i>total</i>	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2007 I–XII	5886	120,9	x	115,3	x
2008 I–XII	7372	125,2	x	110,6	x
2008 VI	429	122,6	106,7	112,0	100,2
VII	494	99,2	115,2	113,1	101,4
VIII	325	85,8	65,8	103,1	93,4
IX	445	99,6	136,9	109,3	105,4
X	1029	123,4	231,2	103,7	104,0
XI	569	121,1	55,3	97,2	89,0
XII	1526	184,3	268,2	103,6	121,2
2009 I	795	128,6	52,1	98,0	77,8
II	365	51,8	45,9	95,9	98,3
III	372	106,3	101,9	109,4	122,8
IV	384	80,0	103,2	99,3	95,5
V	549	136,6	143,0	99,0	98,2
VI	463	107,9	84,3	101,2	102,6

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 24. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
	ogółem grand total				w tym of which			
					przemysł ^b industry ^b			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons			w % ogółem % of grand total	w osobach number of persons			w % razem % of total
2007 I–XII	295513	40790	254555	86,1	171844	26811	145033	84,4
2008 I–VI	310935	39461	271474	87,3	178040	25687	152353	85,6
I–IX	311220	39241	271979	87,4	177083	25619	151464	85,5
I–XII	312810	38712	274098	87,6	177208	25378	151830	85,7
2009 I–III	308320	36993	271327	88,0	172014	23348	148666	86,4
I–VI	305366	36895	268471	87,9	168850	23220	145630	86,2
A	98,2	93,5	98,9	x	94,8	90,4	95,6	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total
2007 I–XII	19613	642	18830	96,0	48071	402	47669	99,2
2008 I–VI	19567	572	18995	97,1	51609	399	51210	99,2
I–IX	19914	576	19338	97,1	51898	391	51507	99,3
I–XII	20265	521	19744	97,4	52654	385	52269	99,3
2009 I–III	20510	499	20011	97,6	53161	362	52799	99,3
I–VI	20893	511	20382	97,6	53544	365	53179	99,3
A	106,8	89,3	107,3	x	103,7	91,5	103,8	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
		w tym of which							
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons		w % razem % of total		w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2007	I–XII	11632	4615	7017	60,3	2405,03	3498,39	2228,60	92,7
2008	I–VI	12554	4522	8032	64,0	2559,24	3418,94	2434,28	95,1
	I–IX	12665	4536	8129	64,2	2588,10	3500,29	2456,49	94,9
	I–XII	12719	4541	8178	64,3	2649,65	3835,23	2482,20	93,7
2009	I–III	13056	4556	8500	65,1	2700,17	3548,50	2584,50	95,7
	I–VI	13029	4571	8458	64,9	2695,73	3591,65	2572,61	95,4
A		103,8	101,1	105,3	x	105,3	105,1	105,7	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2007	I–XII	2463,92	3912,31	2196,16	89,1	2552,61	2839,54	2526,06	99,0
2008	I–VI	2607,32	3765,21	2412,09	92,5	2755,73	2912,59	2751,00	99,8
	I–IX	2641,31	3854,85	2436,05	92,2	2815,59	3104,44	2806,98	99,7
	I–XII	2718,59	4291,69	2455,65	90,3	2891,69	3302,32	2880,86	99,6
2009	I–III	2769,45	3904,13	2591,24	93,6	2824,92	3255,38	2814,18	99,6
	I–VI	2742,63	3956,63	2549,06	92,9	2928,38	3371,40	2917,27	99,6
	A	105,2	105,1	105,7	x	106,3	115,8	106,0	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2007 I–XII	2353,25	2809,43	2349,40		99,8	2424,41	2582,24	2752,84 113,6
2008 I–VI	2572,46	3054,68	2568,70		99,9	2616,22	2801,54	2511,89 96,0
I–IX	2590,70	3142,34	2586,51		99,8	2673,19	2898,04	2547,72 95,3
I–XII	2619,92	3118,01	2616,26		99,9	2709,51	2924,90	2589,90 95,6
2009 I–III	2727,39	2956,17	2725,82		99,9	2713,63	2979,24	2571,27 94,8
I–VI	2690,47	3261,51	2686,55		99,9	2709,15	2942,73	2582,91 95,3
A	104,6	106,8	104,6		x	103,6	105,0	102,8 x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2007 I–XII	6906,9	2248,9	4658,0		67,4	40928,8	6837,9	34090,9 83,3
2008 I–VI	3693,6	1655,2	2038,5		55,2	21302,3	3505,5	17796,8 83,5
I–IX	5439,8	2299,0	3140,8		57,7	32032,3	5354,9	26677,4 83,3
I–XII	7540,5	3206,6	4333,9		57,5	43406,3	7532,1	35874,2 82,7
2009 I–III	1222,9	585,1	637,8		52,2	11599,3	2132,4	9466,9 81,6
I–VI	.	.	.		.	22224,9	4032,6	18192,3 81,9
A	.	.	.		.	97,6	x	x x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b <i>Popula- tion^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants^d</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2007 I–XII.....	2555898	15356	23869	32000	115	-8131	6,0	9,3	12,5	4,8	-3,2
2008 I–XII.....	2548861	16287	25512	31498	135	-5986	6,4	10,0	12,3	5,3	-2,3
A	99,7	106,1	106,9	98,4	117,4	x	106,7	107,5	98,4	110,4	x
Kwartaly: <i>Quarters</i>											
2008 I.....	2553583	1377	6336	8284	33	-1948	2,2	9,9	12,9	5,2	-3,0
I-II.....	2551633	5654	12705	16204	62	-3499	4,4	9,9	12,7	4,9	-2,7
I-III.....	2550768	12760	19541	23473	105	-3932	6,7	10,2	12,2	5,4	-2,1
I-IV.....	2548861	16287	25512	31498	135	-5986	6,4	10,0	12,3	5,3	-2,3
2009 I.....	2546614	1336	7074	8911	44	-1837	2,1	11,1	14,0	6,2	-2,9
A	99,7	97,0	111,6	107,6	133,3	x	95,5	112,1	108,5	119,2	x
B	99,9	8,2	27,7	28,3	32,6	x	32,8	111,0	113,8	117,0	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
			razem total	w tym of which		
A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year = = 100	Ogółem Grand total				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2008 VI	326950	183298	158298	26857	1894	13829
VII.....	327256	182094	157122	26788	1840	13712
VIII.....	327422	182017	157053	26706	1809	13569
IX	327176	181353	156441	26409	1702	13468
X.....	327223	180758	155846	26361	1619	13268
XI	325652	179953	155042	26237	1624	13106
XII.....	321604	178146	153395	26201	1638	12893
2009 I	322353	177378	152801	25766	1544	12650
II	322164	177310	152644	25695	1593	12632
III.....	317862	175183	150641	25527	1629	12235
IV	316235	173589	149130	25502	1656	12054
V	314413	171224	146795	25679	1668	11801
VI	314387	170045	145701	25490	1677	11533
A	96,2	92,8	92,0	94,9	88,5	83,4
B	100,0	99,3	99,3	99,3	100,5	97,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru ^Δ manufacture of paper and paper products ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2008	VI	29002	1939	4064	2610	2071	2392
	VII	28609	1930	4005	2611	2072	2385
	VIII	28457	1927	3956	2625	2075	2367
	IX	28249	1908	3951	2609	2079	2384
	X	28097	1892	3989	2601	2074	2438
	XI	27892	1902	3966	2599	2080	2396
	XII	27653	1864	3924	2605	2025	2380
2009	I	26531	1831	3547	2620	2184	2355
	II	26745	1761	3423	2584	2234	2328
	III	26424	1767	3272	2529	2157	2257
	IV	26086	1760	3308	2542	2137	2235
	V	25891	1712	3318	2607	2076	2161
	VI	25801	1680	3305	2613	2050	2143
	A	89,0	86,6	81,3	100,1	99,0	89,6
	B	99,7	98,1	99,6	100,2	98,7	99,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2008	VI	3190	9796	10051	1114	12470	4845
	VII	3182	9776	10098	1123	12567	4940
	VIII	3188	9758	10116	1115	13165	4907
	IX	3178	9889	10071	1116	13312	4853
	X	3190	9972	9987	1111	13311	4861
	XI	3219	9979	9852	1134	13254	4864
	XII	3196	9864	9676	1126	13042	5192
2009	I	3239	9806	9510	1162	13418	5151
	II	3274	9752	9416	1140	13382	5529
	III	3254	9834	9187	1150	13150	5504
	IV	3240	9785	8922	1131	13041	5503
	V	3222	10331	8915	1072	12827	4979
	VI	3232	10461	8890	1068	12640	5237
	A	101,3	106,8	88,4	95,9	101,4	108,1
	B	100,3	101,3	99,7	99,6	98,5	105,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
2008 VI	6147	8068	5515	1003	6645
VII	6221	7444	5482	989	6587
VIII	6277	7423	5408	968	6525
IX	6326	7352	5382	944	6471
X	6398	7305	5279	944	6387
XI	6499	7261	5120	952	6277
XII	6120	7194	4918	946	6137
2009 I	7470	7202	4819	976	6055
II	7542	7109	4736	925	6025
III	7480	6935	4711	906	5928
IV	7298	6755	4501	888	5917
V	5814	6606	4421	871	5892
VI	5794	6452	4357	852	5534
A	94,3	80,0	79,0	84,9	83,3
B	99,7	97,7	98,6	97,8	93,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>							
		budownictwo <i>construction</i>				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ <i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	handel hurtowy ^Δ <i>wholesale trade ^Δ</i>	handel detaliczny ^Δ <i>retail trade ^Δ</i>
			budowa budyńków ^Δ <i>constructions of buildings</i>	budowa obiekt- tów inżynierii lądowej i wodnej <i>civil engineering</i>	roboty budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>									
2008	VI	20665	9312	5813	5540	55497	4018	27586	23893
	VII	20715	9353	5865	5497	55771	3959	27687	24125
	VIII	20640	9294	5838	5508	55690	3953	27638	24099
	IX	20750	9321	5885	5544	56007	3936	27859	24212
	X	20739	9331	5928	5480	56450	3937	28027	24485
	XI	20555	9165	5905	5485	56494	3951	27874	24669
	XII	20181	8994	5788	5399	56165	3936	27639	24590
2009	I	21267	9443	5858	5966	56465	4186	27782	24497
	II	21065	9281	5867	5917	56548	4216	27810	24522
	III	21186	9233	5959	5994	55919	4143	27465	24311
	IV	21532	9192	6245	6095	56082	4126	27534	24422
	V	21758	9215	6376	6167	56011	4130	27190	24691
	VI	22019	9303	6445	6271	56023	4121	27074	24828
	A	106,6	99,9	110,9	113,2	100,9	102,6	98,1	103,9
	B	101,2	101,0	101,1	101,7	100,0	99,8	99,6	100,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		transport, gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		razem total	w tym of which					
			transport lądowy i rurociagowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008	VI	12700	11250	1450	4096	3852	6990	28064
	VII	12747	11270	4777	4151	3909	6918	29091
	VIII	12785	11272	1513	4143	3923	6897	29653
	IX	12817	11296	1521	4191	3988	6903	29545
	X	12916	11362	1554	4244	4044	6895	29448
	XI	12907	11379	1528	4250	4214	6884	28671
	XII	12864	11350	1514	4249	4230	6863	27180
2009	I	13270	11668	1602	4202	4417	6630	27171
	II	13280	11651	1629	4264	4361	6795	27088
	III	13160	11575	1585	4166	4218	6743	25785
	IV	13116	11522	1594	4302	4254	6745	25032
	V	13070	11481	1589	4328	4249	6750	25599
	VI	13096	11511	1585	4370	4286	6766	26294
	A	103,1	102,3	109,3	106,7	111,3	96,8	93,7
	B	100,2	100,3	99,7	101,0	100,9	100,2	102,7

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przemysł ^a industry ^a					
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing				
			razem total	w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII.....	295513	171844	146555	24582	1848	14018	
2008 I–XII.....	312810	177208	152278	24791	1763	13432	
2009 I–VI.....	305366	168850	144439	23890	1583	11827	
A	98,2	94,8	94,4	96,6	86,9	85,4	
2008 VI.....	312664	178142	153204	24958	1866	13513	
VII.....	313574	177287	152381	25035	1797	13392	
VIII.....	314520	177472	152602	25015	1779	13274	
IX.....	314023	176805	151958	24790	1660	13121	
X.....	314051	176126	151282	24601	1585	12953	
XI.....	312595	175476	150657	24497	1591	12800	
XII.....	309151	174110	149350	24510	1595	12563	
2009 I.....	310132	172814	148300	23982	1507	12331	
II.....	309278	172263	147704	23885	1551	12314	
III.....	305450	170470	146004	23780	1600	11912	
IV.....	303512	168831	144451	23661	1609	11777	
V.....	301648	166528	142189	23812	1636	11471	
VI.....	301130	165346	141047	23658	1655	11227	
A	96,3	92,8	92,1	94,8	88,7	83,1	
B	99,8	99,3	99,2	99,4	101,2	97,9	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
2007 I–XII.....	27201	1868	3860	2477	1859	2306	3236
2008 I–XII.....	27770	1865	3968	2565	2061	2417	3172
2009 I–VI.....	25126	1692	3286	2576	2109	2206	3216
A	89,9	90,4	82,1	99,0	103,2	89,7	100,9
2008 VI.....	27550	1876	3965	2571	2057	2372	3156
VII.....	27244	1857	3932	2544	2057	2359	3165
VIII.....	27112	1875	3906	2575	2055	2334	3151
IX.....	26960	1866	3889	2559	2057	2351	3152
X.....	26760	1851	3917	2545	2063	2410	3156
XI.....	26646	1850	3890	2542	2065	2393	3185
XII.....	26430	1829	3864	2541	2044	2378	3200
2009 I.....	25257	1774	3488	2525	2172	2327	3211
II.....	25180	1706	3316	2522	2203	2301	3238
III.....	25064	1720	3194	2476	2139	2216	3232
IV.....	24827	1708	3192	2485	2103	2205	3217
V.....	24677	1677	3203	2558	2048	2088	3190
VI.....	24519	1645	3237	2549	2018	2101	3203
A	89,0	87,7	81,6	99,1	98,1	88,6	101,5
B	99,4	98,1	101,1	99,6	98,5	100,6	100,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
2007 I–XII.....	8951	9477	1176	10293	3319	5256
2008 I–XII.....	9443	9977	1111	12415	4961	5809
2009 I–VI.....	10138	8937	1138	12802	5231	5983
A	110,9	89,3	102,3	106,8	121,2	99,1
2008 VI.....	9636	9961	1107	12118	4552	6099
VII.....	9636	10000	1114	12148	4899	6164
VIII.....	9608	10023	1104	12797	4886	6220
IX.....	9728	10000	1106	12918	4838	6276
X.....	9841	9938	1109	12923	4842	6331
XI.....	9862	9824	1126	12922	4813	6436
XII.....	9790	9670	1117	12766	5183	6092
2009 I.....	9666	9458	1159	13135	5146	7436
II.....	9657	9331	1136	13079	5412	7479
III.....	9632	9096	1149	12811	5473	7422
IV.....	9654	8856	1131	12612	5440	7310
V.....	10139	8848	1072	12455	4987	5819
VI.....	10256	8858	1056	12235	5232	5738
A	106,4	88,9	95,4	101,0	114,9	94,1
B	101,2	100,1	98,5	98,2	104,9	98,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
2007 I–XII	7829	5322	964	6484
2008 I–XII	6942	5450	990	6599
2009 I–VI	6820	4621	896	5607
A	85,3	83,4	87,2	83,4
2008 VI	8042	5492	1006	6564
VII	7411	5449	984	6493
VIII	7380	5419	970	6426
IX	7313	5341	946	6377
X	7257	5278	934	6289
XI	7215	5133	942	6180
XII	7187	4901	936	6021
2009 I	7158	4790	965	5946
II	7077	4737	918	5919
III	6939	4717	907	5810
IV	6712	4490	892	5774
V	6625	4402	870	5758
VI	6436	4329	856	5414
A	80,0	78,8	85,1	82,5
B	97,1	98,3	98,4	94,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
		budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	19613	8215	5703	5695	48071	3504	25113	19454
2008 I–XII	20265	9219	5622	5424	52654	3876	27007	21771
2009 I–VI	20893	9026	5993	5874	53544	3976	27084	22484
A	106,8	101,9	109,0	112,7	103,7	102,4	102,8	105,2
2008 VI	20015	9055	5705	5255	52142	3907	26835	21400
VII	20134	9105	2753	5276	52607	3801	26931	21875
VIII	20124	9108	5715	5301	52531	3807	26859	21865
IX	20198	9122	5741	5335	52716	3770	27041	21905
X	20173	9067	5823	5283	53122	3742	27173	22207
XI	20033	8956	5799	5278	53073	3804	27101	22168
XII	19805	8842	5721	5242	52911	3767	26906	22238
2009 I	20879	9261	5769	5849	53131	4027	27085	22019
II	20512	9041	5741	5730	53420	4007	27168	22245
III	20447	8883	5778	5786	52867	3961	26841	22065
IV	20849	8914	6056	5879	52873	3931	26828	22114
V	21186	8985	6237	5964	52839	3916	26529	22394
VI	21339	9015	6300	6024	52781	3905	26446	22430
A	106,6	99,6	110,4	114,6	101,2	99,9	98,6	104,8
B	100,7	100,3	101,0	101,0	99,9	99,7	99,7	100,2

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>						
		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
			transport lądowy i rurociągowy ^Δ <i>land and pipeline transport ^Δ</i>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transport</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2007	I–XII	11632	10402	1230	3366	3163	6864	20847
2008	I–XII	12719	11230	1489	3478	3791	6816	24691
2009	I–VI	13029	11427	1602	3861	4168	6593	23276
	A	103,8	102,9	110,9	108,3	113,5	95,9	97,2
2008	VI	12594	11158	1436	3641	3731	6823	24272
	VII	12627	11175	1452	3685	3787	6746	25291
	VIII	12654	11171	1483	3725	3825	6738	26062
	IX	12694	11198	1496	3742	3857	6717	26064
	X	12765	11233	1532	3730	3917	6728	26212
	XI	12758	11266	1492	3726	4088	6696	25442
	XII	12768	11238	1530	3746	4122	6702	23696
2009	I	13144	11552	1592	3805	4329	6460	24427
	II	13144	11516	1628	3836	4291	6629	24181
	III	13055	11482	1573	3750	4142	6578	23104
	IV	13020	11430	1590	3829	4194	6570	22276
	V	12935	11371	1564	3850	4166	6582	22528
	VI	12940	11371	1569	3898	4213	6591	23088
	A	102,7	101,9	109,3	107,1	112,9	96,6	95,1
	B	100,0	100,0	100,3	101,2	101,1	100,1	102,5

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		ogółem grand total	z ogółem of grand total						w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b in period of 12 months since completion of education ^b	
			kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason				
2008	VI VII VIII IX X XI XII	104179 100825 98106 96058 92264 94864 99191	55877 54707 53526 52027 50014 50984 52589	18346 17773 17414 17172 16442 16830 16967	85833 83052 80692 78886 75822 78034 82224	3839 3675 3460 3318 3203 3285 3534	86782 83729 81714 79944 76099 77628 79563	45032 . . 37510 . . 33014	2790 3186 3565 4217 4233 4507 4824	797 1008 1197 1203 1267 1318 1441
2009	I II III IV V VI A B	109922 116411 119856 117652 115470 113776 109,2 98,5	56691 58770 59309 57945 56964 56417 101,0 99,0	18068 18667 18736 17869 17823 17610 96,0 98,8	91854 97744 101120 99783 97647 96166 112,0 98,5	3797 3998 4255 4462 4595 4724 123,1 102,8	86880 91400 93511 91050 88852 87099 100,4 98,0	. . 32893 . . 29480 65,5 x	5523 6011 6063 3411 4260 3711 133,0 87,1	1638 1716 1563 1447 1328 1133 142,2 85,3

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2008 VI	9,6	11605	16508	6380	7703	5661
VII	9,3	14061	17415	6459	7004	4611
VIII	9,1	12125	14844	5978	7652	5906
IX	8,9	15334	17382	7805	7194	5309
X	8,6	15595	19389	7705	6139	3786
XI	8,8	15599	12999	5554	4188	2963
XII	9,2	15989	11662	5280	3467	2131
2009 I	10,0	19985	9254	4104	4712	2840
II	10,6	16098	9609	4209	5154	3551
III	10,9	16523	13078	5443	6517	4039
IV	10,7	14397	16601	6766	6511	3658
V	10,6	14252	16434	6227	5841	3425
VI	10,4	14744	16438	6054	5523	3522
A	x	127,0	99,6	94,9	71,7	62,2
B	x	103,5	100,0	97,2	94,6	102,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI
NA RYNKU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						
	ogółem total	do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia ^a over 50 years of age ^a	bez kwalifikacji zawodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia ^b bringing up single-handed at least one child aged 18 and below ^b	niepełno- sprawni disabled
2008 VI	104179	16767	61621	27976	34508	7470	7180
VII	100825	16589	58285	26794	32708	7358	7107
VIII	98106	16500	55849	25809	31631	7310	7018
IX	96058	16756	53020	25095	31215	7409	7022
X	92264	16187	49790	24303	29792	7195	6901
XI	94864	16992	49571	24722	30449	7344	7076
XII	99191	17643	49994	25711	31523	7530	7425
2009 I	109922	20035	52128	27559	34711	8117	7896
II	116411	21584	52898	28570	36757	8413	8196
III	119856	22059	52612	29171	37778	8567	8450
IV	117652	21138	51005	28888	36844	8388	8530
V	115470	20929	49038	28300	36092	8229	8408
VI	113776	20722	47671	28060	35269	8069	8330
A	109,2	123,6	77,4	100,3	102,2	108,0	116,0
B	98,5	99,0	97,2	99,2	97,7	98,1	99,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej.^a See methodological notes item 4. ^b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one child aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
			wyższym tertiary	średnim zawo- dowym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2007 XII	123148	8704	25267	11976	33014	19952	32451	23037	34566	13142	
2008 VI	104179	7500	21977	10991	27344	16767	27860	19246	28684	11622	
IX	96058	7928	20415	10331	24610	16756	25812	17493	25536	10461	
XII	99191	8568	20786	10642	25704	17643	26664	18232	25901	10751	
2009 III	119856	9795	24727	12919	31761	22059	33520	22191	29962	12124	
VI	113776	9360	24104	13002	29897	20722	32076	20964	28188	11826	
A	109,2	124,8	109,7	118,3	109,3	123,6	115,1	108,9	98,3	101,8	
B	94,9	95,6	97,5	100,6	94,1	93,9	95,7	94,5	94,1	97,5	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2007 XII	11137	21352	16594	17917	16960	39188	18869	23663	17398	20944	16800	3522	21952
2008 VI	10376	14254	15130	19387	14488	30544	16283	20214	14617	17506	14035	3178	18346
IX	13549	15530	12752	16717	12652	24858	15580	18783	13274	15821	12629	2799	17172
XII	12685	23278	15716	14498	12023	20991	15957	19877	13694	16525	13096	3075	16967
2009 III	15072	28695	25109	18087	12893	20000	19573	25724	16845	19892	15464	3622	18736
VI	13449	20404	26504	23939	12346	17134	17875	24377	16113	18821	15141	3839	17610
A	129,6	143,1	175,2	123,5	85,2	56,1	109,8	120,6	110,2	107,5	107,9	120,8	96,0
B	89,2	71,1	105,6	132,4	95,8	85,7	91,3	94,8	95,7	94,6	97,9	106,0	94,0

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically in- active persons	w % in %	
2007 X–XII	2517	1301	105	1111	55,9	51,7
2008 IV–VI	2594	1337	95	1162	55,2	51,5
VII–IX	2563	1318	82	1162	54,6	51,4
X–XII	2538	1327	85	1125	55,7	52,3
2009 I–III	2550	1308	105	1137	55,4	51,3
IV–VI	2501	1348	93	1153	53,9	50,2
A	96,4	100,8	97,9	99,2	x	x
B	98,1	103,1	88,6	101,4	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis exact data of birth (the I quarter 2006 were recalculated including changes).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
 UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10³</i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>			
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^c <i>persons by primary and basic vocational education attainment^c</i>
2007 X–XII	105	49	74	31	7,5	7,4	7,4	8,5	5,8	11,7	9,0
2008 IV–VI	95	46	67	28	6,6	6,3	7,0	7,7	5,0	18,9	9,3
VII–IX	82	41	54	28	5,9	5,2	6,6	6,3	5,1	17,7	7,1
X–XII	85	50	63	23	6,0	4,6	7,7	6,9	4,6	15,0	7,1
2009 I–III	105	52	75	30	7,4	6,9	8,0	7,9	6,5	19,5	10,2
IV–VI	93	46	70	23	6,9	6,3	7,6	7,7	5,3	16,7	10,2
A	97,9	100,0	104,5	82,1	x	x	x	x	x	x	x
B	88,6	88,5	93,3	76,7	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis exact data of birth (the I quarter 2006 were recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a				
			razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
				razem total	w tym of which		
					produkcja artykułów spożyw- czych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles
w złotych in zł							
2007	I–XII	2405,03	2463,92	2162,92	188,16	2234,23	1978,28
2008	I–XII	2649,65	2718,59	2410,45	2051,23	2329,12	2165,26
2009	I–VI	2695,73	2742,63	2467,03	2100,63	2408,08	2237,92
	A	105,3	105,2	104,4	103,9	109,4	105,4
2008	VI	2651,67	2677,75	2402,40	2009,04	2215,97	2188,01
	VII	2682,37	2725,83	2492,03	2089,35	2485,64	2242,94
	VIII	2637,16	2693,67	2407,65	2059,93	2383,47	2123,93
	IX	2643,69	2698,49	2443,70	2046,01	2463,13	2254,03
	X	2682,21	2724,12	2483,82	2099,96	2450,41	2155,96
	XI	2801,53	2970,31	2477,11	2046,34	2533,06	2138,32
	XII	2999,62	3154,37	2443,88	2040,68	2591,66	2372,02
2009	I	2719,69	2724,87	2477,45	2102,59	2392,57	2179,34
	II	2661,19	2745,43	2442,33	2046,40	2344,10	2142,62
	III	2722,62	2829,96	2524,23	2092,55	2370,81	2301,69
	IV	2745,27	2794,69	2550,12	2168,72	2559,54	2315,16
	V	2661,30	2706,13	2443,29	2084,50	2486,37	2177,68
	VI	2710,51	2750,96	2483,15	2101,42	2402,11	2253,61
	A	102,2	102,7	103,4	104,6	108,4	103,0
	B	101,8	101,7	101,6	100,8	96,6	103,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and pa- per products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
w złotych in zł								
2007	I–XII	1458,85	1792,92	2132,98	2670,89	3005,06	2328,60	4113,62
2008	I–XII	1662,44	1981,73	2450,33	3013,18	3332,73	2443,73	4352,26
2009	I–VI	1732,26	2074,11	2339,51	3117,49	3318,50	2621,72	4482,65
	A	105,8	103,5	96,8	106,2	101,3	110,6	106,6
2008	VI	1648,04	2044,56	2383,58	2979,00	3223,09	2435,88	4331,88
	VII	1705,18	2096,18	2553,20	3019,30	3389,35	2613,31	5630,84
	VIII	1678,17	1917,65	2372,04	2953,09	3470,56	2398,71	4340,88
	IX	1657,70	1985,42	2425,22	3330,21	3930,68	2436,41	4051,94
	X	1677,99	2075,20	2568,45	3078,82	3466,02	2639,00	4051,52
	XI	1655,67	1932,92	2325,55	3010,27	3414,24	2404,18	4284,52
	XII	1633,08	1978,13	2573,84	2855,45	3197,95	2507,82	4559,44
2009	I	1699,52	2018,94	2466,89	3596,40	4188,54	2577,48	4083,18
	II	1699,42	2019,81	2364,08	2957,38	3070,81	2451,41	4342,53
	III	1718,51	2071,57	2376,58	3031,83	3164,52	2551,35	4801,49
	IV	1745,25	2028,40	2318,08	2994,57	3179,74	2740,41	4152,63
	V	1720,21	2065,95	2204,25	3166,18	3107,96	2549,28	4623,73
	VI	1715,37	2131,06	2241,46	3016,20	3180,62	2862,78	5245,89
	A	104,1	104,2	94,0	101,2	98,7	117,5	121,1
	B	99,7	103,2	101,7	95,3	102,3	112,3	113,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment
		w złotych in zł					
2007 I–XII		2383,95	2947,36	2549,89	2196,35	2379,58	2897,11
2008 I–XII		2772,00	3183,00	2908,47	2518,07	3017,74	3059,67
2009 I–VI		2832,08	3092,37	2898,21	2626,84	3000,25	3083,40
A		105,2	98,6	102,9	107,1	103,0	100,1
2008 VI		2800,86	3194,19	2823,13	2490,68	2971,29	3113,36
VII		2701,98	3175,04	3136,71	2538,52	3105,94	3304,67
VIII		2727,92	3154,60	2920,02	2559,72	2713,00	3163,33
IX		2809,84	3149,41	2949,73	2558,75	3049,21	3096,73
X		2779,22	3184,18	3255,91	2638,74	3237,71	3307,06
XI		2895,87	3477,72	2960,04	2574,52	2966,82	3013,41
XII		2842,34	3167,93	2813,97	2587,99	3005,77	2812,79
2009 I		2832,41	2928,16	2964,80	2537,39	3093,68	3418,15
II		2958,38	2841,58	2580,90	2575,11	2858,43	3848,80
III		2876,89	3055,24	2933,16	2567,70	3103,56	3811,74
IV		2880,39	3170,48	3333,42	2794,74	2869,91	3922,83
V		2775,96	3187,21	2788,15	2632,59	2892,86	2890,26
VI		2751,95	3116,46	2743,66	2673,24	2958,98	3008,26
A		98,3	97,6	97,2	107,3	99,6	96,6
B		99,1	97,8	98,4	101,5	102,3	104,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehi- cles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
	w złotych in zł			
2007 I–XII.....	2577,78	2564,61	2153,21	1884,94
2008 I–XII.....	2799,82	2619,94	2309,83	2089,43
2009 I–VI.....	2600,97	2567,10	2502,29	2086,85
A	94,5	99,4	109,0	102,0
2008 VI.....	2743,38	2553,86	2292,15	2078,56
VII.....	2873,01	2682,22	2458,03	2132,51
VIII.....	2835,42	2660,53	2246,91	2055,10
IX.....	2812,47	2741,88	2295,77	2092,49
X.....	2921,90	2711,41	2398,07	2186,83
XI.....	2741,84	2635,18	2234,18	2167,20
XII.....	2695,27	2588,66	2227,14	2197,64
2009 I.....	2583,26	2515,18	2675,96	2091,29
II.....	2521,38	2427,70	2409,59	2017,94
III.....	2597,46	2365,27	2550,17	2170,53
IV.....	2496,02	2918,78	2470,74	2038,88
V.....	2633,04	2657,29	2507,01	2112,38
VI.....	2683,33	2628,32	2440,19	2155,02
A	97,8	102,9	106,5	103,7
B	101,9	98,9	97,3	102,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	W tym Of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	w tym of which			razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
		budowa budyn- ków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities		wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles		
w złotych in zł								
2007 I–XII.....	2552,61	2325,88	3138,58	2292,88	2353,25	2504,40	2646,90	1946,94
2008 I–XII.....	2891,69	2745,09	3322,10	2694,74	2619,92	2720,34	2916,08	2234,66
2009 I–VI.....	2928,38	2703,73	3446,41	2745,04	2690,47	2815,95	2980,09	2319,40
A	106,3	104,5	109,4	104,5	104,6	109,1	103,7	105,5
2008 VI.....	2897,63	2628,51	3367,47	2851,28	2703,93	2621,86	3002,97	2343,92
VII.....	3164,81	2949,79	3800,80	2842,40	2674,81	2682,24	3055,31	2205,07
VIII.....	3062,40	2854,21	3677,36	2757,14	2572,51	2916,29	2841,74	2181,94
IX.....	3071,21	2793,53	3765,58	2798,76	2594,35	3050,13	2852,55	2197,16
X.....	3175,02	3025,83	3752,91	2794,09	2641,81	2810,42	2969,81	2212,04
XI.....	2932,96	2709,94	3515,38	2671,47	2654,29	2833,52	2930,15	2286,30
XII.....	3207,37	2814,75	4116,27	2877,66	2782,82	2707,70	2987,43	2547,99
2009 I.....	2894,25	2676,53	3447,43	2693,38	2963,09	2810,13	3105,00	2816,50
II.....	2727,15	2522,20	3081,59	2695,43	2658,20	2847,82	2950,79	2266,70
III.....	2874,61	2649,38	3366,42	2729,28	2599,53	2820,58	2900,61	2193,59
IV.....	2938,16	2828,47	3289,33	2742,73	2679,11	2878,83	3046,24	2198,21
V.....	2876,36	2593,72	3466,19	2685,33	2598,41	2890,65	2899,42	2190,72
VI.....	3009,65	2596,99	3789,30	2811,82	2685,26	2837,80	2996,02	2292,30
A	103,9	98,8	112,5	98,6	99,3	108,2	99,8	97,8
B	104,6	100,1	109,3	104,7	103,3	98,2	103,3	104,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>						
		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca <i>administrative and support service activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
			transport lądowy i rurociagowy ^Δ <i>land and pipeline transport ^Δ</i>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transportation</i>				
		w złotych <i>in zł</i>						
2007	I–XII.....	2424,41	2428,01	2394,03	1581,51	3879,37	2647,98	1613,26
2008	I–XII.....	2709,51	2791,51	2618,97	1555,25	4204,16	2930,29	1749,70
2009	I–VI.....	2709,15	2706,95	2724,83	1691,11	4361,42	3001,68	1815,55
	A	103,6	103,1	106,7	104,7	107,5	105,5	103,8
2008	VI.....	2700,61	2688,85	2791,99	1863,31	4338,84	2978,82	1784,60
	VII.....	2766,10	2790,90	2575,21	1629,25	4334,80	2861,49	1777,70
	VIII.....	2766,47	2794,06	2558,66	1604,89	4106,38	2845,84	1787,01
	IX.....	2832,46	2855,47	2660,29	1617,16	4397,04	2961,23	1726,22
	X.....	2865,84	2907,79	2558,29	1649,14	4257,11	2940,73	1766,71
	XI.....	2592,83	2593,56	2587,33	1666,43	4294,50	2959,84	1782,68
	XII.....	2892,24	2891,96	2894,25	1647,60	4388,55	3437,91	1767,78
2009	I.....	2871,59	2967,19	2177,89	1689,28	4336,98	2910,99	1684,76
	II.....	2622,03	2618,17	2649,26	1624,92	4289,44	2874,66	1750,58
	III.....	2762,35	2731,08	2990,59	1646,75	4260,67	3052,20	1761,97
	IV.....	2770,98	2779,74	2707,99	1698,75	4878,52	3026,01	1901,49
	V.....	2625,67	2631,07	2586,45	1726,16	4456,19	2957,00	1912,52
	VI.....	2694,53	2704,42	2622,82	1710,72	4191,60	3167,47	1858,81
	A	99,8	100,6	93,9	91,8	96,6	106,3	104,2
	B	102,6	102,8	101,4	99,1	94,1	107,1	97,2

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a
 SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b 10 ³			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywi- dualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resul- ting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2007 I–XII.....	656,0	525,8	130,2	1166,95	1253,79	885,01	1094,21	797,51
2008 I–XII.....	658,4	532,9	125,5	1278,81	1371,55	954,35	1183,52	843,17
A	100,4	101,4	96,4	109,6	109,4	107,8	108,2	105,7
2008 I–VI.....	655,5	528,9	126,6	1251,48	1343,76	941,72	1159,51	833,86
I–IX.....	657,1	531,0	126,1	1269,16	1362,62	949,52	1173,65	839,79
I–XII.....	658,4	532,9	125,5	1278,81	1371,55	954,35	1183,52	843,17
2009 I–III.....	663,5	540,8	122,7	1340,60	1434,28	994,09	1229,18	869,12
I–VI.....	663,6	541,6	122,0	1373,56	1470,24	1014,93	1254,81	886,82
A	101,2	102,4	96,4	109,8	109,4	107,8	108,2	106,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 9. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 9. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES

 TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a**
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	65333,6	41597,0	21634,8	1463,1	221,8	638,7
2008 I–VI	35053,3	21891,2	12088,4	678,2	111,9	395,5
I–IX	53203,5	33637,1	18033,6	1000,2	204,7	532,6
I–XII	73051,7	45936,9	24344,7	2020,2	278,5	749,8
2009 I–III	19321,4	12012,4	6665,3	272,4	75,3	371,3
I–VI	37998,0	23458,8	13138,1	724,0	180,7	677,1
(cd.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>					
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	61253,5	41249,3	18205,3	1081,3	717,6	
2008 I–VI	32706,9	21171,7	10638,8	414,0	482,3	
I–IX	49486,7	33075,1	15040,4	658,1	713,0	
I–XII	68393,3	45866,1	19954,9	1162,4	1409,9	
2009 I–III	17910,3	11350,0	5675,6	244,2	640,4	
I–VI	35305,0	22737,7	11093,9	587,3	886,0	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (cd.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2007 I–XII	3777,2	4080,1	-1,4	4078,6	4555,8	477,2
2008 I–VI	2169,0	2346,5	0,7	2347,2	2681,3	334,1
I–IX	3555,2	3716,8	-3,4	3713,5	4119,1	405,7
I–XII	4460,6	4658,4	0,2	4658,6	5347,9	689,3
2009 I–III	1652,1	1411,1	7,2	1418,3	1785,6	367,3
I–VI	2765,2	2693,0	3,8	2696,8	3331,7	635,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2007 I–XII	705,7	700,9	4,8	3373,0	3855,4	482,4
2008 I–VI	425,4	416,3	9,1	1921,7	2272,5	350,8
I–IX	642,1	617,9	24,2	3071,4	3487,3	415,9
I–XII	774,5	765,1	9,3	3884,1	4583,4	699,2
2009 I–III	296,3	294,3	2,0	1122,1	1496,5	374,5
I–VI	506,1	501,9	4,2	2190,7	2843,4	652,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	63231,8	30717,7	3550,1	15917,5	1457,7	77,1	1078,7
2008 I–VI	33979,6	16230,6	1561,4	8970,4	775,6	52,5	572,3
I–IX	51670,7	24618,6	2666,6	13600,3	1148,9	79,3	843,9
I–XII	70281,6	32947,5	4096,0	18145,4	1553,2	106,1	1151,3
2009 I–III	18677,7	8350,7	639,8	4498,6	434,3	26,3	283,1
I–VI	36596,9	16343,7	1610,7	9045,6	848,7	66,6	561,8
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products sold, goods and materials 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	59454,6	28608,2	3246,8	15249,6	1461,8	66,7	1031,8
2008 I–VI	31810,6	15177,8	1429,5	8621,8	789,1	47,9	540,3
I–IX	48115,5	22794,3	2426,3	13028,1	1174,3	72,2	779,0
I–XII	65821,0	30897,5	3670,4	17314,4	1586,7	97,0	1084,1
2009 I–III	17025,7	7714,8	623,6	4391,3	437,1	25,7	282,7
I–VI	33831,7	15274,7	1529,5	8770,7	856,0	62,5	545,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	3777,2	2109,5	303,3	667,9	-4,1	10,3	47,0
2008 I–VI	2169,0	1052,8	131,9	348,6	-13,4	4,6	32,0
I–IX	3555,2	1824,3	240,3	572,2	-25,4	7,0	64,9
I–XII	4460,6	2050,0	425,6	831,0	-33,5	9,1	67,3
2009 I–III	1652,1	635,9	16,2	107,3	-2,7	0,6	0,4
I–VI	2765,2	1069,0	81,2	274,9	-7,3	4,1	16,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ <i>real estate activity</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10⁶ zł</i>							
2007 I–XII.	4555,8	2395,1	336,7	776,2	89,5	9,9	87,6
2008 I–VI	2681,3	1336,3	168,6	413,0	38,1	5,1	52,8
I–IX	4119,1	2130,0	272,9	631,9	35,1	7,8	85,9
I–XII.	5347,9	2282,8	420,0	819,4	46,5	10,5	92,3
2009 I–III	1785,6	687,5	51,6	123,7	19,6	1,8	14,3
I–VI	3331,7	1222,4	120,9	295,2	37,3	5,4	28,3
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10⁶ zł</i>							
2007 I–XII.	477,2	368,5	3,8	30,2	27,1	0,0	7,9
2008 I–VI	334,1	230,1	29,2	33,6	19,1	0,5	2,0
I–IX	405,7	281,6	17,6	41,1	32,7	0,5	0,2
I–XII.	689,3	483,4	6,2	119,0	33,2	0,9	1,0
2009 I–III	367,3	158,9	43,0	101,2	24,2	0,7	9,5
I–VI	635,0	372,9	46,3	123,8	43,5	0,9	3,6
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10⁶ zł</i>							
2007 I–XII.	4078,6	2026,6	333,0	746,1	62,4	9,9	79,7
2008 I–VI	2347,2	1106,2	139,5	379,4	18,9	4,6	50,8
I–IX	3713,5	1848,4	255,3	590,8	2,4	7,3	85,7
I–XII.	4658,6	1799,5	413,8	700,4	13,2	9,6	91,3
2009 I–III	1418,3	528,6	8,6	22,6	-4,5	1,0	4,8
I–VI	2696,8	849,5	74,6	171,5	-6,2	4,5	24,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ <i>real estate activity</i>
Zysk netto w mln zł <i>Net profit 10⁶ zł</i>							
2007 I–XII	3855,4	2039,9	281,4	647,3	73,7	7,9	73,0
2008 I–VI	2272,5	1173,1	141,0	352,7	33,3	4,2	45,2
I–IX	3487,3	1851,2	229,9	537,1	29,9	6,6	75,3
I–XII	4583,4	1965,4	348,4	685,9	41,0	8,7	74,1
2009 I–III	1496,5	612,0	43,1	100,5	17,8	1,5	12,0
I–VI	2843,4	1070,4	99,2	247,7	33,9	4,9	23,8
Strata netto w mln zł <i>Net loss 10⁶ zł</i>							
2007 I–XII	482,4	373,6	3,8	28,4	27,4	0,0	8,5
2008 I–VI	350,8	243,2	30,6	33,9	19,3	0,5	2,0
I–IX	415,9	287,2	18,8	41,0	33,5	0,5	0,3
I–XII	699,2	490,6	6,6	119,0	33,4	0,9	1,6
2009 I–III	374,5	161,9	43,6	104,1	24,2	0,7	9,8
I–VI	652,7	377,4	47,1	133,8	43,5	0,9	3,9
Wynik finansowy netto w mln zł <i>Net financial result 10⁶ zł</i>							
2007 I–XII	3373,0	1666,3	277,6	619,0	46,3	7,9	64,5
2008 I–VI	1921,7	929,9	110,5	318,8	14,0	3,7	43,2
I–IX	3071,4	1563,7	211,1	496,1	-3,6	6,1	74,9
I–XII	3884,1	1474,8	341,8	566,8	7,6	7,8	72,5
2009 I–III	1122,1	450,1	-0,5	-3,6	-6,4	0,8	2,2
I–VI	2190,7	693,0	52,1	113,9	-9,6	4,0	19,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ <i>real estate activity</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>							
2007 I–XII	6,0	6,9	6,9	8,5	4,2	-0,3	4,4
2008 I–VI	6,4	6,5	6,5	8,4	3,9	-1,7	5,6
I–IX	6,9	7,4	7,4	9,0	4,2	-2,2	7,7
I–XII	6,3	6,2	6,2	10,4	4,6	-2,2	5,8
2009 I–III	8,8	7,6	2,5	2,4	-0,6	-2,2	0,2
I–VI	7,6	6,5	5,0	3,0	-0,9	6,2	2,9
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>							
2007 I–XII	93,8	93,6	90,8	95,4	96,0	87,4	93,0
2008 I–VI	93,3	93,4	91,3	95,9	97,7	91,3	91,6
I–IX	93,0	92,7	90,6	95,7	99,8	90,9	90,3
I–XII	93,6	94,7	90,1	96,2	99,2	91,1	92,4
2009 I–III	92,7	94,0	98,7	99,5	101,0	96,1	98,4
I–VI	92,9	95,0	95,5	98,1	100,7	93,3	95,7
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>							
2007 I–XII	6,2	6,4	9,2	4,6	4,0	12,7	7,0
2008 I–VI	6,7	6,6	8,7	4,1	2,3	8,7	8,4
I–IX	7,0	7,3	9,4	4,3	0,2	9,1	9,7
I–XII	6,4	5,3	9,9	3,8	0,8	8,9	7,6
2009 I–III	7,3	6,0	1,3	0,5	-1,0	3,9	1,6
I–VI	7,1	5,0	4,5	1,9	-0,7	6,7	4,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activity</i>
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % <i>Profitability rate of net turnover in %</i>							
2007 I–XII.	5,2	5,3	7,7	3,8	3,0	10,0	5,7
2008 I–VI	5,5	5,6	6,9	3,5	1,7	7,0	7,2
I–IX	5,8	6,2	7,7	3,6	-0,3	7,5	8,5
I–XII.	5,3	4,3	8,2	3,1	0,5	7,3	6,0
2009 I–III	5,8	5,1	-0,1	-0,1	-1,4	2,8	0,8
I–VI	5,8	4,1	3,2	1,2	-1,1	5,8	3,4
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the first degree in %</i>							
2007 I–XII.	36,7	30,0	57,6	18,4	55,6	105,4	122,2
2008 I–VI	33,2	28,8	24,4	18,0	25,9	66,2	152,8
I–IX	32,6	28,1	25,4	17,8	22,1	55,3	156,1
I–XII.	32,6	27,5	52,7	16,6	29,9	59,4	133,2
2009 I–III	35,3	30,1	45,6	15,6	31,6	61,2	122,2
I–VI	32,7	28,9	39,3	15,3	32,3	55,2	133,5
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % <i>Financial liquidity ratio of the second degree in %</i>							
2007 I–XII.	101,3	96,5	144,2	82,9	142,6	169,0	187,8
2008 I–VI	97,6	98,6	96,9	84,4	106,3	148,3	244,1
I–IX	100,1	101,0	106,8	80,9	93,9	141,2	209,2
I–XII.	95,0	95,2	126,6	75,6	90,3	133,2	207,5
2009 I–III	104,5	106,3	115,3	74,5	105,0	142,8	227,6
I–VI	96,5	96,7	111,9	73,4	108,7	121,9	222,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activity

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2007 I–XII	1098	607	91	172	40	6	50
2008 I–VI	1160	625	98	198	43	8	49
I–IX	1171	629	99	199	42	10	49
I–XII	1177	627	101	201	42	10	49
2009 I–III	1150	601	96	203	48	10	44
I–VI	1177	610	105	207	49	11	46

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2007 I–XII	82,3	80,4	92,3	88,4	60,0	100,0	64,0
2008 I–VI	66,8	66,6	59,2	74,7	32,6	50,0	69,4
I–IX	69,8	67,9	76,8	76,9	33,3	60,0	79,6
I–XII	74,8	71,8	90,1	78,1	47,6	70,0	79,6
2009 I–III	61,7	62,2	43,8	60,1	62,5	70,0	61,4
I–VI	67,8	66,9	59,0	69,6	69,4	81,8	71,7

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2007 I–XII	90,7	87,7	98,7	93,9	75,2	100,0	68,6
2008 I–VI	82,0	76,2	78,8	91,9	71,3	58,4	72,9
I–IX	84,4	77,7	92,3	93,5	30,3	71,6	83,7
I–XII	84,6	82,1	97,1	88,4	80,7	81,6	79,2
2009 I–III	80,3	77,2	60,7	80,4	39,7	78,1	66,3
I–VI	80,3	71,8	74,5	84,6	62,8	95,0	75,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>						
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>				należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services ^c</i>	
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>						
2007 XII.....	22156,0	6563,6	1272,6	2340,8	9668,1	8262,0	
2008 VI	24288,0	7599,6	1467,9	2723,7	10629,4	9278,3	
IX	24367,7	7724,4	1456,9	2845,5	10956,6	9573,0	
XII.....	25081,6	7844,4	1474,0	3172,9	10862,8	9321,9	
2009 III.....	26212,9	7697,8	1532,2	2951,1	11931,9	9952,8	
VI	26037,6	7862,5	1576,5	3015,9	11699,3	9944,2	
(dok.) (cont.)							
OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe ^b <i>Short-term liabilities ^b</i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
	inwestycje krótkoterminowe <i>short-term investments</i>	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe <i>short-term inter-period settlements</i>		kredyty bankowe i pożyczki <i>bank credits and loans</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services ^c</i>	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>						
2007 XII.....	5502,3	422,0	14973,8	3074,2	7987,4	1641,9	6084,7
2008 VI.....	5475,0	584,0	16492,6	3530,4	8167,3	1475,0	6645,4
IX.....	5287,2	399,4	16231,0	3518,9	8322,9	1516,2	7403,8
XII.....	5661,0	713,4	17393,1	3452,5	8831,5	1996,3	7631,6
2009 III.....	6097,9	485,3	17255,9	3152,3	9026,1	1911,5	7696,2
VI.....	5992,8	483,0	18338,9	3467,3	9144,2	1625,0	7795,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz w 2002 r. – bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and in 2002 – excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu czerwca 2009 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of June 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym <i>of which</i>						ogółem total	w tym <i>of which</i>	
		zapasy stocks		należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótko- termi- nowe short- -term invest- ments	ogółem total		kredyty bankowe i po- życzki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		w tym <i>of which</i>	razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliver- ies and services ^d						
					produkty gotowe finished products					
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM	26037,6	7862,5	1576,5	3015,9	11699,3	9944,2	5992,8	18338,9	3467,3	9144,2
TOTAL										
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo przemysłowe	13851,5	4349,4	1411,2	679,4	6505,4	5724,2	2768,0	9585,6	1945,6	4949,3
Manufacturing										
Budownictwo.....	1769,8	625,4	103,2	163,4	704,2	590,3	380,8	969,6	111,3	494,9
Construction										
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ..	5017,8	2229,8	45,7	2074,2	2171,6	1992,1	570,8	3735,1	682,0	2633,8
Trade; repair of motor vehicles ^Δ										
Transport i gospodarka magazynowa	470,6	31,9	0,1	7,5	294,4	239,7	124,3	385,3	95,6	140,3
Transportation and storage										
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	26,4	1,4	0,0	0,8	12,8	10,6	10,6	19,2	3,7	9,4
Accommodation and catering ^Δ										
Informacja i komunikacja	344,2	13,8	1,6	7,3	221,8	202,5	96,4	175,1	21,7	120,0
Information and communication										
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	434,3	27,5	3,9	9,9	155,5	99,1	234,1	175,3	21,0	92,9
Real estate activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2007 I–XII	102,8	105,1	103,7	90,8	104,3	102,8	102,2	100,7	101,2
2008 I–XII	104,1	105,8	106,5	92,8	107,6	103,5	103,3	98,9	103,3
2008 I–III	104,4	107,6	106,1	91,7	106,6	103,9	106,8	98,0	102,8
IV–VI	104,3	106,8	106,5	92,9	107,2	103,6	104,7	98,1	103,2
VII–IX	104,2	105,9	105,9	93,0	107,7	103,5	104,2	98,9	103,5
X–XII	103,4	103,2	107,4	93,7	108,6	103,0	97,8	100,5	103,9
2009 I–III	103,0	103,6	108,8	92,7	109,1	102,5	92,5	100,2	103,6

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	3,77	4,50	4,74	125,7
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,36	0,38	0,38	105,6
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,85	1,89	1,87	101,1
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	2,04	1,97	1,92	94,1
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,72	1,84	1,84	107,0
Mięso – za 1 kg: Meat - per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) beef: bone-in (roast beef)	15,94	17,33	17,93	112,5
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	20,27	22,80	22,80	112,5
wieprzowe z kością: schab środkowy pork, bone-in: centre loin	14,67	15,32	15,70	107,0
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	6,36	7,23	7,59	119,3
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	19,67	21,16	21,53	109,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2008	2009		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg: „Toruńska”	12,30	12,91	12,79	104,0
„Myśliwska”	27,65	28,52	28,50	103,1
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	14,40	16,68	17,53	121,7
Karp świeży – za 1 kg Fresh carp – per kg	.	13,03	.	.
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized	2,79	2,64	2,60	93,2
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	1,88	1,84	1,88	100,0
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	11,86	11,80	11,85	99,9
dojrzewający „Gouda” ripening „Gouda” cheese	16,54	15,08	14,58	88,1
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l	1,38	1,38	1,38	100,0
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,39	0,41	0,44	112,8
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	3,69	3,59	3,50	94,9
Margaryna – za 400 g Margarine – per 400 g	3,39	3,86	3,87	114,2
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	6,28	6,33	6,37	101,4
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	9,16	5,28	5,24	57,2
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	2,93	1,90	3,46	118,1
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	2,27	1,35	2,33	102,6
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,66	1,05	1,15	174,2
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	2,60	3,39	3,37	129,6
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,13	3,16	3,26	104,2
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	5,59	5,52	5,75	102,9
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,67	2,99	2,93	109,7
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	3,46	3,80	3,69	106,6
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,74	2,89	2,99	109,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes „Mars” – per 20 pcs	6,37	7,65	7,54	118,4
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl Men's suit, elana and wool – per set	426,33	467,00	404,57	94,9
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt Men's trousers, jeans type – per piece	95,91	104,07	104,45	108,9
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw – za 1 szt Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece	91,70	90,00	83,91	91,5
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece	17,34	18,85	20,21	116,6
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt Women's tights thin, plain – per piece	2,59	2,64	2,67	103,1
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men's	171,14	181,14	182,06	106,4
damskie women's	155,72	156,44	157,15	100,9
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt Sink fixture – per piece	110,04	107,11	110,54	100,5
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ Cold water by municipal water-system – per m ³	2,37	2,49	2,57	108,4
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	575,90	695,00	690,93	120,0
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	21,46	21,75	21,58	100,6
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece	14,88	14,91	14,91	100,2
Mikser elektryczny – za 1 szt Food mixer, electric – per piece	166,29	163,43	165,14	99,3
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece	339,14	373,36	361,93	106,7
Talerz głęboki porcelanowy Ø22-24 cm, dekorowany – za 1 szt Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece	8,01	8,41	8,54	106,6
Proszek do prania – za 0,4 kg Washing powder – per 0,4 kg	5,41	5,53	5,48	101,3
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l Motor petrol „Euro-Super” – per l	4,64	3,85	4,41	95,0
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,01	2,11	2,13	106,0
Odtwarzacz DVD – za 1 szt DVD player – per piece	229,21	223,64	242,07	105,6
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	14,45	14,92	14,92	103,3
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz Local daily newspaper – per copy	1,35	1,45	1,53	113,3
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,38	1,39	1,48	107,2

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.) (dok.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008	2009		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Pasta do zębów – za 125 ml Tooth-paste – per 125 ml	8,67	8,28	8,39	96,8
Podzelowanie klejonego obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men's shoes – per pair	33,00	34,64	36,07	109,3
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl Men's suit dry-cleaning – per set	23,96	25,63	25,70	107,3
Wywóz śmieci – za 1 m ³ Refuse collection – per m ³	50,25	60,68	61,85	123,1
Oplata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m ³ Monthly charge for hot water supply – per m ³	13,85	15,34	15,78	113,9
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	58,07	61,43	62,86	108,2
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	14,90	14,85	14,85	99,7
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	12,43	12,93	13,21	106,3

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2007 I–XII	68,55	62,12	36,64	3,94	3,45	3,35	101,71
2008 I–XII	71,53	57,91	41,39	3,91	3,95	3,28	95,06
A	104,4	93,2	113,0	99,1	114,8	97,9	93,5
2008 I–VI	87,26	71,86	53,46	3,93	3,62	3,20	104,83
2009 I–VI	50,98	36,85	70,61	4,52	4,75	3,43	81,70
A	57,8	52,2	143,3	118,4	128,8	107,0	77,6
2008 VI	82,72	69,46	63,45	3,95	4,30	3,49	92,20
VII	71,85	59,41	65,49	3,92	4,51	3,86	91,69
VIII	60,73	48,48	49,84	3,80	4,57	3,75	88,77
IX	57,51	42,79	32,96	3,79	4,62	3,63	86,90
X	49,62	38,16	27,48	3,82	4,30	3,51	83,20
XI	49,01	35,66	30,56	3,80	4,21	2,97	83,29
XII	49,25	35,93	40,52	4,02	4,43	2,92	82,88
2009 I	49,25	39,42	-	4,11	4,50	3,10	82,54
II	50,44	37,69	-	4,30	4,27	3,36	81,80
III	51,10	37,30	-	4,73	4,87	3,42	81,83
IV	49,74	36,21	67,77	4,52	4,89	3,71	81,64
V	51,00	35,23	73,97	4,60	4,85	3,36	81,70
VI	54,32	35,23	70,09	4,87	5,13	3,65	80,69
A	65,7	50,7	110,5	123,3	119,3	104,6	87,5
B	106.5	100.0	94.8	105.9	105.8	108.6	98.8

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w złotych za 1 dt in zł per dt				w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg		
2007	I–XII	77,58	68,57	74,75	67,97	94,19	2648,13	1874,17	76,25	2,97	3,22
2008	I–XII	83,53	69,02	78,64	70,44	63,53	2604,96	1806,32	94,95	3,20	3,74
	A	107,7	100,7	105,2	103,6	67,4	98,4	96,4	124,5	107,7	116,1
2008	I–VI	92,1	76,72	87,88	77,05	47,19	2570,00	1762,22	71,48	3,15	3,24
2009	I–VI	60,45	46,02	57,00	51,87	83,48	2657,46	1931,98	170,08	3,40	4,27
	A	65,6	60,0	64,9	67,3	176,9	103,4	109,6	237,9	107,9	131,8
2008	VI	93,71	76,96	86,56	74,36	53,01	2610,00	1783,33	94,26	3,05	4,10
	VII	97,80	80,76	90,63	78,23	118,15	2671,43	1850,00	92,07	3,37	4,38
	VIII	84,38	68,57	77,67	69,00	88,46	2780,00	2000,00	96,89	3,30	4,12
	IX	75,43	59,98	67,95	65,22	71,43	2571,43	1875,00	120,71	3,05	4,64
	X	65,60	57,40	62,22	57,70	66,55	2583,33	1840,00	120,77	3,25	3,78
	XI	62,90	49,84	57,10	55,91	64,29	2566,67	1700,00	139,17	3,23	4,23
	XII	63,61	51,39	60,91	56,91	70,32	2666,67	1837,50	140,94	3,25	4,29
2009	I	62,33	48,09	58,49	50,89	76,61	2680,00	1680,00	156,48	3,23	3,65
	II	62,45	47,11	60,12	55,95	77,36	2671,43	1900,00	158,96	3,75	3,94
	III	58,68	44,56	58,40	53,19	78,03	2614,29	1940,00	185,17	3,13	4,32
	IV	59,78	46,56	57,20	53,28	84,71	2733,33	2128,57	186,21	3,48	5,00
	V	61,48	48,22	57,20	50,41	90,31	2660,00	2010,00	167,25	3,40	4,48
	VI	57,98	41,58	50,64	47,51	93,83	2585,71	1933,33	166,43	3,38	4,23
	A	61,9	54,0	58,5	63,9	177,0	99,1	108,4	176,6	110,8	103,2
	B	94,3	86,2	88,5	94,2	103,9	97,2	96,2	99,5	99,4	94,4

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of</i>						Relacje cen targowiskowych do cen skupu <i>Market-place prices to procurement prices of</i>	
	1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg jęczmienia <i>kg of barley</i>	1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 l mleka krowiego <i>l of milk cows</i>	pszenicy <i>wheat</i>	żywca wieprzowego <i>pigs for slaughter</i>
	na targowiskach <i>on market-places</i>	w skupie <i>in procurement</i>	na targowiskach <i>on market-places</i>		w skupie <i>in procurement</i>			
2008 VI.....	5,6	6,2	5,0	8,1	6,8	4,7	1,1	0,9
VII.....	5,6	7,6	5,0	3,8	6,9	4,9	1,4	1,0
VIII.....	6,7	9,4	5,9	5,2	9,2	5,2	1,4	0,9
IX.....	7,7	10,8	6,8	6,5	14,0	5,3	1,3	1,0
X.....	7,5	11,3	6,9	6,5	15,7	5,2	1,3	0,9
XI.....	8,5	11,8	7,4	6,6	13,8	5,1	1,3	1,0
XII.....	8,6	12,3	7,3	6,3	10,9	5,3	1,3	0,9
2009 I.....	9,4	11,4	7,7	5,9	x	5,4	1,3	0,8
II.....	9,1	11,3	7,1	5,5	x	5,2	1,2	0,9
III.....	10,9	13,1	8,3	6,2	x	6,0	1,1	0,9
IV.....	10,5	13,5	8,6	5,8	7,2	6,0	1,2	1,0
V.....	10,1	13,8	8,5	5,4	6,6	5,9	1,2	0,9
VI.....	12,3	14,6	10,1	5,5	7,3	6,4	1,1	0,8

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe ^b <i>Of which for fixed assets ^b</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i lokale <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>				
2007 I–XII	6906879	6905737	2229255	2982350	1245031
2008 I–III	1576534	1575009	507759	732601	317122
I–VI	3693637	3690556	1129700	1592300	743188
I–IX	5439802	5437484	1601398	2387477	1067165
I–XII	7540548	7536313	2147676	3437260	1274955
A	109,2	109,1	96,3	115,3	102,4
2009 I–III	1222937	1222639	461808	572157	123325
A	77,6	77,6	91,0	67,8	38,9
(dok.) (cont.)					

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total				
		przemysł ^c industry ^c		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^D trade; repair of motor vehicles ^D	transport i gospodarka magazynowa transport and storage
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices				
2007	I–XII	4582370	2404897	292741	366024	277569
2008	I–III	1058520	570602	23234	72296	121482
	I–VI	2524003	1106727	69238	171967	297557
	I–IX	3731321	1711887	102912	294710	391507
	I–XII	5330972	2371267	138527	406671	427855
	A	116,3	98,6	47,3	111,1	154,1
2009	I–III	765376	342604	18509	112231	185506
	A	72,3	60,0	79,7	155,2	152,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Łącznie z odsetkami od kredytów i pożyczek inwestycyjnych nieuwzględnionymi w dalszym podziale. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 i pkt 9.

^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Including interest on credits and investment loans, not included in the further division. ^c See general notes item 7.2 and item 9.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings under construction
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2007 I–XII	11576	479	7277	3233	7729
2008 I–XII	12160	266	7697	3256	8451
A	105,0	55,5	105,8	100,7	109,3
2008 I–VI	6811	238	3910	1888	4302
I–VII	7822	238	4746	2063	5116
I–VIII	8739	239	5388	2337	5914
I–IX	9719	239	6135	2522	6677
I–X	10383	239	6751	2497	7344
I–XI	11353	263	7215	2958	8097
I–XII	12160	266	7697	3256	8451
2009 I	917	-	443	422	204
I–II	1626	-	1005	489	521
I–III	2449	106	1535	497	1035
I–IV	3767	128	2169	1084	1821
I–V	4639	128	2812	1301	3009
I–VI	5537	129	3601	1380	3926
A	81,3	54,2	92,1	73,1	91,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor area in m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2007 I–XII	5886	235	4220	981	699246	14958	595495	66118
2008 I–XII	7372	241	4680	1885	846763	17381	669923	131305
A	125,2	102,6	110,9	192,2	121,1	116,2	112,5	198,6
2008 I–VI	2984	163	1803	671	331761	10765	258816	44823
I–VII	3478	200	2139	760	391900	13870	308072	51058
I–VIII	3803	201	2419	781	435205	14103	348252	52685
I–IX	4248	202	2711	933	489789	14246	390990	64388
I–X	5277	240	3073	1525	587681	17141	443172	105339
I–XI	5846	241	3448	1718	652670	17381	495889	117371
I–XII	7372	241	4680	1885	846763	17381	669923	131305
2009 I	795	2	717	76	103386	546	98593	4247
I–II	1160	2	1005	153	151747	546	141028	10173
I–III	1532	26	1162	275	192296	3167	165535	20146
I–IV	1916	41	1394	411	236113	4297	198771	29512
I–V	2465	79	1605	711	290288	6145	230915	49695
I–VI	2928	84	1875	899	340747	6417	268823	61974
A	98,1	51,5	104,0	134,0	102,7	59,6	103,9	138,3

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

U w a g a. Dane w tablicy prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne na str. 6 pkt. 1.

N o t e. Data are represented in table in accordance with the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes on page 6, item 1.

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 31 III 2009 as of March 31, 2009						
B – stan w dniu 30 VI 2009 as of June 30, 2009						
OGÓŁEM	A	238040	50904	6675	44229	187136
TOTAL	B	237234	51172	6636	44536	186062
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	5327	688	36	652	4639
Agriculture, hunting and forestry	B	5303	687	37	650	4616
Rybołówstwo i rybactwo	A	26	3	-	3	23
Fishing	B	26	3	-	3	23
Przemysł ^c	A	32461	6876	144	6732	25585
Industry ^c	B	32210	6882	143	6739	25328
przetwórstwo przemysłowe	A	32031	6644	56	6588	25387
manufacturing	B	31762	6639	54	6585	25123
Budownictwo	A	23505	2505	32	2473	21000
Construction	B	23696	2515	31	2484	21181
Handel i naprawy ^Δ	A	78077	12663	24	12639	65414
Trade and repair ^Δ	B	77324	12693	23	12670	64631
Hotele i restauracje	A	5947	1317	49	1268	4630
Hotels and restaurants	B	5984	1326	49	1277	4658
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	16086	1408	27	1381	14678
Transport, storage and communication	B	15998	1413	27	1386	14585
Pośrednictwo finansowe	A	8645	665	4	661	7980
Financial intermediation	B	8482	680	4	676	7802
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	32202	9636	1997	7639	22566
Real estate, renting and business activities	B	32228	9747	1958	7789	22481
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	2124	2117	712	1405	7
Public administration and defence; compulsory social security	B	2125	2116	709	1407	9
Edukacja	A	6082	3067	2725	342	3015
Education	B	6081	3068	2726	342	3013
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	10534	1317	512	805	9217
Health and social welfare	B	10613	1330	515	815	9283
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna	A	17021	8640	413	8227	8381
Other community, social and personal service activities	B	17161	8710	414	8296	8451

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 9.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 9.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 XII	52	28	4	5	4	1023	190	157
2008 VI	37	21	2	5	2	1019	188	154
IX	34	19	2	4	2	985	180	145
XII	29	17	2	3	1	976	172	147
2009 III	24	15	2	2	1	970	171	145
VI	23	14	2	2	1	965	167	145
A	62,2	66,7	100,0	40,0	50,0	94,7	88,8	94,2
B	95,8	93,3	100,0	100,0	100,0	99,5	97,7	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2007 XII	33	222	341	12372	2493	3194	1034	4768	1775
2008 VI	34	223	341	12715	2566	3241	1081	4864	1877
IX	33	213	336	12747	2572	3215	1081	4856	1918
XII	32	207	343	12844	2584	3207	1093	4881	1964
2009 III	32	208	341	12984	2622	3209	1093	4924	2035
VI	32	207	341	13105	2628	3224	1098	4947	2080
A	94,1	92,8	100,0	103,1	102,4	99,5	101,6	101,7	110,8
B	100,0	99,5	100,0	100,9	100,2	100,5	100,5	100,5	102,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c Natural persons conducting economic activity ^c
	z ogółem – spółki (dok.) of grand total – companies (cont.)						
	akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
	razem total	w tym of which	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	razem total	w tym of which	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation	
		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign participation		jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 XII	426	19	56	9846	2414	11	189832
2008 VI	434	18	58	10067	2478	17	188905
IX	425	14	57	10094	2483	17	190630
XII	426	10	59	10147	2493	18	191220
2009 III	425	10	61	10256	2528	20	187136
VI	428	9	61	10341	2535	21	186062
A	98,6	50,0	105,2	102,7	102,3	123,5	98,5
B	100,7	90,0	100,0	100,8	100,3	105,0	99,4

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Patrz uwagi ogólne pkt 9. c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register. b See general notes item 9. c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a**
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
	w tysiącach sztuk 10 ³ heads									
Ogółem Total										
2006 VI ^b	445,0	232,1	212,9	1441,5	439,3	373,7	481,0	147,5	144,2	97,0
XII ^c	430,8	228,6	202,2	1465,9	438,3	353,7	534,8	139,1	136,6	89,9
2007 III	.	.	.	1369,0	401,0	386,4	445,9	135,8	131,9	83,0
VI ^b	455,0	233,6	221,5	1369,7	396,8	363,4	468,1	141,3	137,3	87,5
XII ^c	433,3	238,5	194,7	1297,1	368,2	327,7	476,8	124,5	121,6	80,3
2008 III	.	.	.	1162,3	355,3	316,8	385,8	104,4	101,5	66,2
VI ^b	466,1	236,6	229,5	1148,0	320,1	334,5	388,1	105,2	103,0	64,3
XII ^c	458,0	230,4	227,6	1038,4	271,4	256,0	418,5	92,5	89,8	57,8
2009 III	.	.	.	1022,0	282,3	269,9	364,7,	105,2	103,0	66,5
VI ^b	473,2	234,3	238,9	.	.	.	.	.	.	.
A	101,5	99,0	104,1	.	.	.	.	.	.	.
B	103,3	101,7	104,9	.	.	.	.	.	.	.
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms										
2006 VI ^b	440,6	230,3	210,4	1414,3	433,4	366,4	470,4	144,1	141,3	95,7
XII ^c	426,2	226,9	199,3	1438,1	431,7	344,6	526,1	135,7	133,7	88,6
2007 III	.	.	.	1340,3	394,8	378,7	434,3	132,4	129,1	81,7
VI ^b	450,6	231,9	218,7	1337,5	390,1	355,5	454,1	137,8	134,3	85,5
XII ^c	429,1	237,0	192,0	1266,5	362,4	320,1	463,0	121,0	118,7	78,4
2008 III	.	.	.	1134,0	349,4	310,5	373,1	101,0	98,6	64,3
VI ^b	462,2	235,1	227,1	1118,8	314,3	326,8	376,3	101,5	99,7	62,4
XII ^c	454,9	229,1	225,8	1007,9	265,6	248,0	405,7	88,7	86,6	56,2
2009 III	.	.	.	992,0	276,8	263,8	352,7	101,7	100,0	64,9
VI ^b	469,5	232,8	236,7	.	.	.	.	.	.	.
A	101,6	99,0	104,2	.	.	.	.	.	.	.
B	103,3	101,7	105,0	.	.	.	.	.	.	.

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
		w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t		
2007 I–XII	110368 ^d	66570 ^d	32456 ^d	321839	37746	206164	77653
2008 I–XII	98612 ^d	55300 ^d	34988 ^d	301792	39947	176301	85281
A	89,3	83,1	107,8	93,8	105,8	85,5	109,8
2008 I–VI	199375 ^e	118202 ^e	63284 ^e	156107	19891	92724	43335
2009 I–VI	158932 ^f	99680 ^f	43059 ^f	55761	5241	29894	20611
A	106,8	105,3	108,8	65,6	96,7	71,9	54,3
2008 VI	3862	2664	911	13978	973	6720	6279
VII	6823	4241	1677	13473	851	6377	6245
VIII	13978	9060	2775	13227	842	6271	6109
IX	9695	7013	1797	13892	925	6688	6277
X	5125	3688	1375	14163	1104	6506	6553
XI	4055	2857	1150	12604	1132	6540	4931
XII	5984	4745	1031	12653	1012	6120	5518
2009 I	5710	3851	1169	7967	731	4399	2835
II	7913	6037	949	10233	981	5806	3445
III	11860	9008	812	10322	1176	5650	3495
IV	10071	7867	1108	10402	755	5197	4441
V	10108	7432	1507	7232	857	4119	2254
VI	14658	10185	2526	9605	741	4723	4141
A	379,5	382,3	277,3	68,7	76,2	70,3	65,9
B	145,0	137,0	167,6	132,8	86,5	114,7	183,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2007 I–XII	447510	70708	264313	110932	724424
2008 I–XII	424308	74761	226025	121832	752362
A	94,8	105,7	85,5	109,8	103,9
2008 I–VI	218888	37190	118876	61908	372116
2009 I–VI	77684	9856	38325	29445	379368
A	66,0	96,4	71,9	54,3	103,4
2008 VI	19431	1826	8615	8969	65874
VII	18701	1596	8175	8921	64710
VIII	18363	1581	8040	8727	66143
IX	19291	1738	8574	8968	64409
X	19784	2078	8341	9361	63099
XI	17567	2132	8385	7044	57513
XII	17642	1903	7846	7883	58899
2009 I	11072	1375	5640	4050	57709
II	14217	1845	7443	4922	58085
III	14456	2213	7244	4993	63713
IV	14450	1421	6662	6345	63246
V	10121	1610	5281	3220	69303
VI	13368	1392	6055	5915	67312
A	68,8	76,2	70,3	65,9	102,2
B	132,1	86,5	114,7	183,7	97,1

a Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII -XII. e Okres VII 2007-VI 2008. f Okres VII 2008-VI 2009.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period VII - XII. e The period VII 2007-VI 2008. f The period VII 2008-VI 2009.

N o t e. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem <i>Grand total</i>	Przetwórstwo przemysłowe <i>Manufacturing</i>					
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>	produkcja wyrobów tekstylnych <i>manufacture of textiles</i>	produkcja odzieży <i>manufacture of wearing apparel</i>	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ <i>manufacture of leather and related products</i>
	w tysiącach złotych <i>10³ zł</i>						
2007 I–XII	40928825,0	33780294,5	7908865,2	433817,6	2175494,9	2362344,6	162353,3
2008 I–XII	43406295,3	35320735,3	8415481,1	530688,5	1899532,2	2290364,3	148894,5
2009 I–VI	22224883,7	17505209,0	4290113,1	249258,1	882675,4	1083512,2	65815,8
A	97,6	98,2	102,4	94,0	84,5	93,7	98,9
2008 VI	3686430,7	3072323,4	727463,1	58410,2	156304,8	184673,9	10927,9
VII	3507516,1	2878653,2	745945,7	57178,8	133284,4	139655,2	9561,2
VIII	3425674,4	2818447,3	694198,1	47205,5	125395,3	172489,0	12934,1
IX	3793266,2	3126264,6	711990,6	37779,1	166197,5	211112,4	16122,1
X	3953319,1	3232294,5	725977,4	42253,0	170766,4	223065,6	17746,8
XI	3520462,1	2792420,2	651915,3	36051,9	133622,1	180425,7	11978,9
XII	3477688,7	2689148,6	664002,0	33586,4	111016,4	158132,6	10844,0
2009 I	3708833,1	2747268,8	642883,8	30218,3	142426,5	159330,5	9906,6
II	3832436,2	2967620,6	629735,3	36275,6	147411,0	185553,4	10570,8
III	4042429,4	3240649,2	714540,4	35783,0	161205,4	182662,0	11859,5
IV	3778429,9	3056621,5	754072,2	46661,5	142126,9	192578,4	11955,6
V	3540953,6	2858022,8	722019,0	45839,7	133921,7	176223,7	10198,9
VI	3739061,1	3045869,5	750641,8	49555,1	137166,6	174335,1	11069,9
A	95,6	97,0	99,6	85,8	87,5	95,8	104,1
B	106,2	106,7	101,7	107,7	102,3	98,7	103,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru ^Δ manufacture of and paper products ^Δ	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of phar- maceutical products	produkcja wyrobów z gumy i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral pro- ducts	produkcja metali manufacture of basic metals
	w tysiącach złotych 10 ³ zł							
2007 I–XII.	1167423,2	842370,8	506338,2	651553,0	1197554,1	3164338,7	3149017,8	273130,0
2008 I–XII.	1027651,9	826943,1	562358,3	702973,1	1193878,2	3185585,8	3404669,0	297912,0
2009 I–VI.	407007,9	418568,6	276791,6	346858,4	598102,9	1771418,2	1498368,7	122768,2
A	78,0	103,8	99,6	101,0	98,9	113,5	84,1	84,0
2008 VI.	73345,2	66086,4	41974,3	52138,3	117330,5	281702,0	308291,2	28232,0
VII.	75653,4	70058,7	40120,9	55162,5	570021,9	271581,4	319053,0	28527,8
VIII.	80121,5	61551,6	46273,7	51256,0	82676,0	278176,9	298560,9	24496,7
IX.	90063,4	69543,8	50516,8	67272,5	118355,6	310810,3	312635,7	26407,6
X.	96127,7	77169,9	54576,3	71856,6	86581,7	332029,8	301364,9	26066,3
XI.	86569,9	66901,6	51793,9	62974,8	96138,9	276911,1	230047,0	20927,2
XII.	70570,7	54125,9	43128,1	53000,4	140856,7	234323,3	203238,8	17737,9
2009 I.	73281,8	65411,4	43352,0	59570,0	72389,5	245685,7	170418,4	20850,8
II.	72580,2	67370,3	46435,2	64239,2	114325,3	280221,3	217815,5	19159,2
III.	66464,9	70158,4	55471,2	61247,8	113708,3	321532,7	249315,0	21266,0
IV.	61358,2	68594,0	42430,7	56089,3	88374,3	291423,2	265757,3	20039,3
V.	63902,8	66225,0	46423,4	49155,8	90627,9	299520,4	295417,3	19512,5
VI.	66285,1	68174,6	44028,7	53615,8	109802,5	318679,0	289199,3	18900,4
A	89,9	113,7	97,6	98,6	91,1	111,7	92,6	74,8
B	104,6	103,7	93,8	106,6	121,1	107,4	97,8	96,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture
	w tysiącach złotych 10 ³ zł						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII.....	2143763,9	618863,4	2070369,9	1566721,1	1597289,3	151652,9	894143,9
2008 I–XII.....	2408648,5	1151890,4	2386313,8	1400337,6	1490185,7	157368,1	889340,4
2009 I–VI	1143855,3	1056364,7	1260558,6	605238,1	479164,4	128672,6	386930,1
A	91,8	239,4	99,0	76,7	57,5	136,5	78,7
2008 VI	241814,5	67603,6	253050,3	121836,7	136837,2	14210,9	63609,0
VII	192573,0	72304,3	201476,3	116841,2	136933,1	15674,9	62663,5
VIII.....	191509,1	65495,3	217647,9	121054,6	109876,4	7996,3	69648,9
IX	209714,3	69379,6	228591,0	135236,9	122647,4	8927,1	83181,2
X.....	226061,2	85825,0	248762,3	139844,2	106533,1	11804,2	81849,2
XI	185493,4	77131,2	210999,6	120991,2	96595,9	8633,0	76489,9
XII	213034,3	102043,5	159946,5	129533,7	76773,6	8482,2	73393,7
2009 I	166928,4	99168,4	407956,9	97854,5	77715,3	14551,3	73089,7
II	179206,4	114401,6	443718,3	106110,2	72659,8	20699,2	65715,5
III	198786,0	113966,5	489877,3	114309,5	85412,1	26562,8	73220,1
IV	191315,4	96196,4	388316,1	96068,9	77323,3	23966,9	67136,1
V.....	190775,9	86589,1	219354,7	87818,3	82349,1	28030,8	58784,2
VI	200964,0	158767,3	245943,2	95070,9	78571,7	17395,3	62834,0
A	80,2	240,3	88,2	78,3	60,2	121,7	83,7
B	109,3	186,8	110,9	111,0	94,9	62,1	104,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Produkty uboju wliczone do wydajności poubojowej ^a <i>Slaughter products included in post-slaughter effectiveness^a</i>		Masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka <i>Butter and other fats from milk</i>	Mleko płynne przetworzone w hl <i>Milk, liquid, processed in hl</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tonach <i>in t</i>			
2007 I–XII.....	4918	66939	12147	3489125
2008 I–XII.....	7905	57937	11251	3097842
2009 I–VI.....	4463	28886	6411	1968599
A	112,3	97,8	115,3	119,7
2008 VI.....	689	4525	826	280718
VII.....	520	4490	921	248855
VIII.....	581	4719	1015	232323
IX.....	750	5176	923	252913
X.....	763	5496	889	257367
XI.....	698	4311	805	255704
XII.....	670	4204	1139	306387
2009 I.....	681	4648	1047	312484
II.....	729	4403	1044	298806
III.....	836	5484	1217	346888
IV.....	786	5201	1033	333131
V.....	782	4586	995	351916
VI.....	649	4564	1075	325374
A	94,2	100,9	130,1	115,9
B	83,0	99,5	108,0	92,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej nie przekraczającej 200g/m ² , z wyjątkiem gazy i drelichów (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing not more than 200g/m² except for gauze (wi- thout dyeing fabrics and de- nim)</i>	Tkaniny bawełniane o masie powierzchniowej większej niż 200 g/m ² (bez kolorowo tkanych) <i>Cotton fabrics weighing more than 200 g/m² (without dyeing fabrics)</i>	Tkaniny z przędzy z syntetycznych włókien ciągłych i z przędzy sztucznych włókien ciągłych <i>Woven fabrics of synthetic fi- lament yarns and yarn of pro- cessed continous fibres</i>	Bielizna pościelowa <i>Bed-linen fabrics</i>
	w tys. m ² <i>in thous. m²</i>			w tys. szt <i>in thous. pcs</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2007 I–XII.....	52963	18952	35425	1203
2008 I–XII.....	37895	18778	24815	257
2009 I–VI.....	13399	9035	12785	111
A	58,3	88,6	91,6	82,2
2008 VI.....	3847	1633	992	23
VII.....	2953	1364	1060	18
VIII.....	2233	1699	1075	26
IX.....	2854	1389	2812	14
X.....	2643	1672	2304	26
XI.....	2076	1349	1913	17
XII.....	1980	1091	1663	21
2009 I.....	2194	1872	2166	24
II.....	2468	1526	2144	10
III.....	2710	1623	2339	13
IV.....	2342	1510	2319	24
V.....	2336	1486	1838	19
VI.....	1349	1032	2264	21
A	35,1	63,2	228,2	91,3
B	57,7	69,4	123,2	110,5

^a W wadze poubojowej ciepłej; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a In a post slaughter warm weight; index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Obrusy i serwety <i>Table clothes</i>	Rajstopy i rajtuzy <i>Tights</i>	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: <i>Fabric garments of which:</i>		
			plaszczki męskie lub chłopięce, wiatrówki i podobne artykuły <i>men's or boys' over-coats, wind jackets and similar goods</i>	garnitury męskie lub chłopięce i zestawy odzieżowe <i>men's or boys' suits and sets of clothes</i>	spodnie i szorty męskie lub chłopięce <i>men's or boys' trousers and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			w tys. szt <i>in thous. pcs</i>		
2007 I–XII	349	97932	120	93	3566
2008 I–XII	369	109576	103	138	3726
2009 I–VI	260	55935	34	63	1834
A	139,0	90,3	69,4	90,0	93,9
2008 VI	22	7882	6	10	337
VII	27	5197	10	8	193
VIII	34	7686	11	14	241
IX	32	9133	10	14	345
X	34	9815	13	12	354
XI	14	8080	5	14	309
XII	41	7049	5	6	331
2009 I	42	5628	7	21	278
II	47	9509	3	10	347
III	36	10825	4	11	411
IV	43	10063	7	15	269
V	33	10846	7	11	255
VI	59	8399	7	9	276
A	268,2	106,6	116,7	90,0	81,9
B	178,8	77,4	100,0	81,8	108,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Okrycia i ubiory z tkanin, w tym (dok.): <i>Fabric garments of which (cont.):</i>		
	żakiety i blezery damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' jackets and blazers</i>	sukienki, spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' dresses, skirts and skirts-trousers</i>	spodnie, spodnie typu "ogrodniczki" i szorty damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' trousers, suspenders, breeches and shorts</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w tys. szt <i>in thous. pcs</i>	
2007 I–XII	162	324	4710
2008 I–XII	190	339	3635
2009 I–VI	122	157	959
A	169,4	76,2	45,5
2008 VI	18	37	347
VII	8	18	301
VIII	9	19	228
IX	15	28	265
X	24	21	267
XI	11	26	274
XII	14	20	229
2009 I	20	17	273
II	21	34	265
III	27	24	183
IV	25	38	64
V	19	32	80
VI	18	18	95
A	100,0	48,6	27,4
B	94,7	56,3	118,8

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Bielizna osobista, w tym: Fabric underwear of which:		Obuwie z wierzchami ze skóry w tys. par Footwear with leather top in thous. pairs	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m ² Ceramic tiles and flags in thous. m ²
	bluzki i bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce women's or girls' blouses	koszule męskie lub chłopięce men's or boys' shirts		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2007 I–XII	2593	1564	456	57287
2008 I–XII	2266	1312	455	63324
2009 I–VI	1075	596	189	24733
A	89,3	89,0	73,5	79,6
2008 VI	162	118	45	5329
VII	169	86	27	5452
VIII	167	124	41	5433
IX	185	112	47	5559
X	178	108	42	5852
XI	135	107	18	5388
XII	172	105	19	4574
2009 I	94	88	23	15703
II	168	101	32	3613
III	222	106	38	4535
IV	182	108	27	4271
V	109	96	35	4461
VI	158	96	29	4493
A	97,5	81,4	64,4	84,3
B	145,0	100,0	82,9	100,7

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	w tym of which		
			budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
w tysiącach złotych (w bieżących cenach) 10 ³ zł (in current prices)					
2007 I–XII	5532917,8	3515279,0	1489122,2	1264657,6	761499,2
2008 I–XII	6160072,3	3607236,2	1565064,7	1232526,8	809644,7
2009 I–VI	2510503,1	1572105,6	724614,9	480786,7	366704,0
A	105,9	108,9	101,5	128,1	103,5
2008 VI	484374,2	341173,0	144388,1	126906,0	69878,9
VII	498724,2	310265,6	116213,1	123386,9	70665,6
VIII	515435,8	358271,2	158099,2	140086,8	60085,2
IX	598598,8	351914,8	149337,6	120404,0	82173,3
X	599787,9	397508,4	149323,8	168282,9	79901,7
XI	448834,6	299197,4	112957,2	126269,2	59971,0
XII	809738,6	551616,6	199326,5	220889,3	131400,8
2009 I	261654,8	155933,0	90366,5	23979,4	41587,1
II	301729,3	211448,3	101198,3	57289,1	52960,9
III	461865,4	280103,2	141765,6	59454,9	78882,7
IV	455714,7	272483,4	112457,9	81748,4	78277,1
V	443498,5	279560,3	120065,5	97178,1	62316,7
VI	502993,1	329947,6	146395,1	127678,9	55873,6
A	103,8	96,7	101,4	100,6	80,0
B	113,4	118,0	121,9	131,4	89,7

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.

^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2007 I–XII	115,3	107,6	105,6	106,5
2008 I–XII	110,6	115,8	117,5	109,2
2009 I–VI	100,3	88,6	68,7	99,5
2008 VI	112,0	129,9	126,7	107,1
VII	113,1	108,3	128,9	115,7
VIII	103,1	89,5	110,4	109,1
IX	109,3	83,0	117,5	107,1
X	103,7	90,9	102,3	107,3
XI	97,2	74,2	92,4	103,2
XII	103,6	82,2	103,7	107,4
2009 I	98,0	78,9	67,1	103,3
II	95,9	104,7	65,6	100,3
III	109,4	188,5	65,2	96,1
IV	99,3	84,7	67,3	104,1
V	99,0	89,2	70,1	98,4
VI	101,2	77,1	70,0	100,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjali- zowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2007 I–XII	109,5	142,8	116,3	118,5	99,8
2008 I–XII	125,6	128,8	117,3	99,2	98,1
2009 I–VI	91,2	124,1	101,4	97,9	86,8
2008 VI	121,9	127,3	127,3	88,6	111,2
VII	126,4	131,8	135,8	100,4	96,2
VIII	111,3	125,2	127,4	88,5	106,5
IX	111,6	130,8	124,7	92,9	97,0
X	116,3	126,1	108,6	92,1	108,1
XI	111,6	120,5	105,0	82,7	87,9
XII	117,7	127,7	106,9	96,6	87,5
2009 I	89,1	125,1	103,5	97,9	82,2
II	90,2	120,3	98,2	85,6	73,9
III	87,7	123,9	97,8	106,9	90,9
IV	82,6	126,7	115,4	101,7	78,6
V	88,2	124,4	107,4	96,6	96,8
VI	99,2	121,8	95,4	94,2	98,0

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (cd.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tabaco products</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			
2008 VI.	100,2	112,6	106,8	97,6
VII.	101,4	80,4	109,5	103,7
VIII.	93,4	80,0	95,4	100,2
IX.	105,4	99,3	102,1	96,3
X.	104,0	121,2	95,3	110,1
XI.	89,0	92,9	86,6	85,2
XII.	121,2	111,4	109,7	122,9
2009 I.	77,8	73,3	79,8	80,1
II.	98,3	115,2	91,3	97,6
III.	122,8	188,4	101,3	109,7
IV.	95,5	54,7	108,9	110,9
V.	98,2	90,8	101,0	93,2
VI.	102,6	102,7	101,4	99,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2008 VI.	93,1	106,8	107,4	102,5	107,2
VII.	106,4	103,7	101,2	113,7	106,5
VIII.	91,7	93,9	95,8	96,2	96,7
IX.	105,1	99,1	118,1	107,9	97,6
X.	109,8	105,0	107,5	104,9	106,7
XI.	92,0	95,4	81,4	90,8	85,4
XII.	130,1	148,2	132,5	120,6	123,3
2009 I.	73,2	70,4	75,4	58,5	72,2
II.	102,8	98,3	84,5	104,8	93,1
III.	110,1	114,0	106,7	115,9	123,4
IV.	107,8	103,3	118,1	100,4	99,8
V.	89,4	100,0	94,2	94,2	101,8
VI.	102,4	104,7	96,2	100,3	109,7

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Korzystający <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^a <i>Rooms rented ^a</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2007	I–XII	816077	121933	1718950	258765	35,6	700420	174501	44,1
2008	I–XII	891886	115359	1864377	262595	37,1	734658	164054	43,4
	A	109,3	94,6	108,5	101,5	x	104,9	94,0	x
2008	IV–VI	246372	33030	491185	74826	38,0	200320	47126	47,5
	VII–IX	238142	32353	566435	73872	39,4	180973	40652	41,5
	X–XII	225216	24704	441604	56568	37,3	189096	38325	43,8
2009	I–III	187493	23727	381836	56367	33,1	172010	39324	41,1
	IV–VI	245462	30099	496135	76174	37,1	194344	47523	43,7
	A	99,6	91,1	101,0	101,8	x	97,0	100,8	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe <i>Hotels, motels, boarding houses and other facilities</i>									
2007	I–XII	601717	111453	1040949	228911	36,0	700420	174501	44,1
2008	I–XII	657432	105864	1113960	224712	35,8	734658	164054	43,4
	A	109,3	95,0	107,0	98,2	x	104,9	94,0	x
2008	IV–VI	177565	30565	302832	64833	38,9	200320	47126	47,5
	VII–IX	164927	28692	283563	57353	35,2	180973	40652	41,5
	X–XII	171934	23179	287172	52380	36,2	189096	38325	43,8
2009	I–III	148201	22447	254875	52142	33,2	172010	39324	41,1
	IV–VI	173176	26774	285037	62696	34,7	194344	47523	43,7
	A	97,5	87,6	94,1	96,7	x	97,0	100,8	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2007	I–XII	435914	92594	710884	188719	37,0	504027	149586	46,0
2008	I–XII	498239	90046	801521	182259	37,2	553661	139224	45,2
	A	114,3	97,2	112,7	96,6	x	109,8	93,1	x
2008	IV–VI	134455	26263	221430	53930	41,3	153157	40816	50,3
	VII–IX	124040	23945	201098	45731	36,0	134202	34106	42,3
	X–XII	132756	19809	206920	41665	37,0	142798	31951	44,9
2009	I–III	115852	19470	185729	40319	33,7	131747	32369	42,0
	IV–VI	134104	23057	208358	49666	35,1	149750	40121	44,8
	A	99,7	87,8	94,1	92,1	x	97,8	98,3	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2007	I–XII	214360	10480	678001	29854	34,9	x	x	x
2008	I–XII	234454	9495	750417	37883	39,3	x	x	x
	A	109,4	90,6	110,7	126,9	x	x	x	x
2008	IV–VI	68807	2465	188353	9993	36,6	x	x	x
	VII–IX	73215	3661	282872	16519	44,6	x	x	x
	X–XII	53282	1525	154432	4188	39,6	x	x	x
2009	I–III	39292	1280	126961	4225	33,0	x	x	x
	IV–VI	72286	3325	211098	13478	40,9	x	x	x
	A	105,1	134,9	112,1	134,9	x	x	x	x

^a Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

^a Data concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-VI
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total			Wskaźnik wykrywalności sprawców Rate of detectability	
	2008	2009		2008	2009
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	w % in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM TOTAL	38259	36660	95,8	68,0	72,5
o charakterze kryminalnym criminal	27088	25135	92,8	56,5	61,6
o charakterze gospodarczym commercial	3350	3615	107,9	93,9	94,7
drogowe road	6281	5985	95,3	99,0	98,8
inne others	1540	1925	125,0	94,5	96,1
w tym: of which:					
Przeciwko życiu i zdrowiu Against life and health	1084	1109	102,3	83,7	85,4
w tym: of which:					
zabójstwo homicide	38	28	73,7	94,9	96,6
uszczerbek na zdrowiu damage to health	482	520	107,9	89,0	88,5
udział w bójce lub pobiciu participation in violence or assault	487	473	97,1	76,6	80,5
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji Against public safety and safety of transport	6335	6102	96,3	98,6	98,5
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania Against freedom, freedom of conscience and religion	1258	1441	114,5	94,1	94,8
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności Against sexual freedom and morals	128	131	102,3	88,1	90,1
w tym zgwałcenie of which rape	56	45	80,4	88,5	84,4
Przeciwko rodzinie i opiece Against the family and custody	1267	1558	123,0	99,8	100,0
Przeciwko mieniu Against property	20278	16574	81,7	45,3	45,7
w tym: of which:					
kradzież rzeczy property theft	7403	6327	85,5	30,2	32,8
w tym kradzież samochodu of which automobile theft	980	710	72,4	32,0	30,8
kradzież z włamaniem burglary	4287	3593	83,8	30,3	34,8
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze robbery, theft with assault and criminal coercion	1045	957	91,6	67,6	69,8

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODREGIONY I POWIATY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

SUBREGIONS AND POWIATS OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

Stan w dniu 1 I 2008 r.

As of 1 I 2008



—— Granica podregionu
—— Granica powiatu
m. SKIERNIEWICE Miasto na prawach powiatu

-  Podregion m. Łódź
-  Podregion łódzki
-  Podregion piotrkowski
-  Podregion sieradzki
-  Podregion skierniewicki

DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2548861	1212328	1336533	64,3	140	110
Podregiony Subregions						
Łódzki	377214	179108	198106	63,9	171	111
powiaty powiats						
brzeziński	30652	14901	15751	40,2	85	106
łódzki wschodni	66020	31646	34374	36,2	132	109
pabianicki	119127	55770	63357	73,1	242	114
zgierski	161415	76791	84624	72,9	189	110
Miasto City Łódź.....	747152	339614	407538	100,0	2548	120
Piotrkowski.....	598257	290948	307309	50,5	100	106
powiaty powiats						
bełchatowski	112985	55435	57550	61,4	117	104
opoczyński	78512	38923	39589	34,0	75	102
piotrkowski	90394	44403	45991	7,0	63	104
radomskiego	117831	57687	60144	47,0	82	104
tomaszowski	120386	57696	62690	54,8	117	109
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	78149	36804	41345	100,0	1162	112
Sieradzki	453658	221895	231763	38,3	80	104
powiaty powiats						
łaski	50770	24751	26019	36,4	82	105
pajęczański	52979	26314	26665	24,3	66	101
podębicki	41850	20588	21262	25,8	47	103
sieradzki	120219	58744	61475	43,7	81	105
wieluński	77943	37926	40017	30,8	84	106
wieruszowski	42212	20867	21345	20,6	73	102
zduńskowolski	67685	32705	34980	68,1	183	107
Skierniewicki	372580	180763	191817	47,0	91	106
powiaty powiats						
kutnowski	102561	49255	53306	58,6	116	108
łęczycki	52607	25667	26940	29,0	68	105
łowicki	81457	39358	42099	36,6	82	107
rawski	49295	24343	24952	42,2	76	103
skierniewicki	37644	18594	19050	-	50	102
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	49016	23546	25470	100,0	1490	108

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓL- NIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–2 lata years	3–6	7–14	15–17	18–19	20–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZ- TWO..... <i>VOIVODSHIP</i>	72288	87722	199845	94657	67520	396683	361975	327985	408808	149821	381557
Podregiony <i>Subregions</i>											
Łódzki	10590	12870	29858	13950	9679	57056	55963	49595	60341	22790	54522
powiaty <i>powiaty</i>											
brzeziński	884	1103	2589	1231	878	4709	4448	4087	4723	1683	4317
łódzki wschodni ...	1966	2415	5570	2606	1778	10153	9671	9137	10417	3572	8735
pabianicki	3237	3733	8827	4184	3003	18148	17538	15386	19168	7463	18440
zgierski	4503	5619	12872	5929	4020	24046	24306	20985	26033	10072	23030
Miasto City Łódź ..	18012	21481	44361	20898	16355	114332	109875	90526	133806	50743	126763
Piotrkowski	18960	22977	52525	25129	17577	96394	83530	77653	91373	31405	80734
powiaty <i>powiaty</i>											
bełchatowski ..	3615	4022	9665	4950	3637	21170	15294	16168	18328	4859	11277
opoczyński ...	2680	3286	7576	3562	2553	12948	10176	10101	10899	3772	10959
piotrkowski ...	2975	3736	8737	4150	2689	14062	12740	11147	12522	4527	13109
radomszczański	3494	4272	10507	5045	3435	17444	16520	15383	17523	6646	17562
tomaszowski ..	3855	4675	10079	4741	3219	18482	17096	15096	18975	6846	17322
miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Piotrków Trybunalski	2341	2986	5961	2681	2044	12288	11704	9758	13126	4755	10505
Sieradzki	13684	17070	41322	19480	13288	70889	63251	60040	65508	24451	64675
powiaty <i>powiaty</i>											
łaski	1440	1783	4406	2090	1449	8105	7110	6617	7667	2782	7321
pajęczański ...	1569	1925	5084	2163	1481	8202	7421	6840	7449	2738	8107
poddębicki ...	1212	1506	3621	1702	1147	6274	5703	5629	6011	2388	6657
sieradzki	3638	4573	11250	5478	3575	18603	16561	16226	17068	6429	16818
wieluński	2375	2945	7106	3378	2339	11993	10795	10310	11270	4165	11267
wieruszowski ..	1343	1723	4074	1877	1273	6702	6040	5472	6014	2198	5496
zduńskowolski	2107	2615	5781	2792	2024	11010	9621	8946	10029	3751	9009
Skierniewicki.	11042	13324	31779	15200	10621	58012	49356	50171	57780	20432	54863
powiaty <i>powiaty</i>											
kutnowski	2717	3277	8176	4090	2859	15635	13543	14119	16939	6084	15122
łęczycki	1560	1846	4659	2061	1443	8132	6642	7123	7711	2978	8452
łowicki.	2352	2947	7237	3367	2373	12746	10805	10730	12269	4243	12388
rawski	1590	1940	4430	2206	1491	7765	6392	6664	7416	2607	6794
skierniewicki ..	1249	1437	3482	1697	1122	5733	4812	4875	5076	1813	6348
miasto na pra- wach powiatu <i>city with powiat status</i>											
Skierniewice ..	1574	1877	3795	1779	1333	8001	7162	6660	8369	2707	5759

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	454512	221084	1629614	788145	464735	327304	56
Podregiony <i>Subregions</i>							
Łódzki	67268	32693	242748	118171	67198	47242	55
powiaty <i>powiats</i>							
brzeziński	5807	2785	19594	9340	5251	3626	56
łódzki wschodni	12557	6179	42773	20767	10690	7428	54
pabianicki	19981	9714	76489	37560	22657	16083	56
zgierski	28923	14015	103892	50504	28600	20105	55
Miasto <i>City</i> Łódź.....	104752	50859	486705	243313	155695	113366	54
Piotrkowski.....	119591	58083	380808	181334	97858	67892	57
powiaty <i>powiats</i>							
bełchatowski.....	22252	10827	76933	37159	13800	9564	47
opoczyński	17104	8404	48405	22248	13003	8937	62
piotrkowski	19598	9433	55249	25879	15547	10679	64
radomszczański.....	23318	11232	73331	34394	21182	14518	61
tomaszowski	23350	11267	75931	36558	21105	14865	59
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	13969	6920	50959	25096	13221	9329	53
Sieradzki	91556	44718	284091	133601	78011	53444	60
powiaty <i>powiats</i>							
łaski.....	9719	4788	32198	15151	8853	6080	58
pajęczański	10741	5259	32680	14965	9558	6441	62
poddębicki	8041	3941	25820	11910	7989	5411	62
sieradzki	24939	12162	74954	35460	20326	13853	60
wieluński.....	15804	7719	48629	22905	13510	9393	60
wieruszowski	9017	4400	26503	12330	6692	4615	59
zduńskowolski	13295	6449	43307	20880	11083	7651	56
Skierniewicki	71345	34731	235262	111726	65973	45360	58
powiaty <i>powiats</i>							
kutnowski	18260	8809	65824	31595	18477	12902	56
łęczycki.....	10126	4878	32411	15210	10070	6852	62
łowicki	15903	7897	50838	24131	14716	10071	60
rawski	10166	4980	30952	14416	8177	5556	59
skierniewicki.....	7865	3912	22465	10232	7314	4906	68
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	9025	4255	32772	16142	7219	5073	50

TABL. 36. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2009 R.
POPULATION AND VITAL STATISTICS IN I QUARTER 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a Popula- tion ^a	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^b Natural in- crease ^b	Mażeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost natural- ny ^b Natural increase ^b
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^c of which infants ^c				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{cd} of which infants ^{cd}	
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers				na 1000 ludności per 1000 population					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2546614	1336	7074	8911	44	-1837	2,1	11,1	14,0	6,2	-2,9
Podregiony Subregions											
Łódzki	377387	178	977	1214	3	-237	1,9	10,4	12,9	3,1	-2,5
powiaty powiats											
brzeziński	30615	12	71	104	-	-33	1,6	9,2	13,5	-	-4,3
łódzki wschodni	66177	19	170	195	2	-25	1,2	10,3	11,9	11,8	-1,5
pabianicki	119019	60	281	419	-	-138	2,0	9,5	14,1	-	-4,6
zgierski	161576	87	455	496	1	-41	2,2	11,3	12,3	2,2	-1,0
Miasto City Łódź.	745608	380	1864	3026	19	-1162	2,1	10,0	16,3	10,2	-6,3
Piotrkowski.	597970	345	1806	1897	7	-91	2,3	12,0	12,6	3,9	-0,6
powiaty powiats											
bełchatowski	113019	80	327	262	1	65	2,8	11,6	9,3	3,1	2,3
opoczyński	78473	50	269	223	2	46	2,5	13,5	11,2	7,4	2,3
piotrkowski	90375	47	304	365	1	-61	2,1	13,4	16,1	3,3	-2,7
radomszczański.	117743	52	311	381	1	-70	1,8	10,5	12,8	3,2	-2,4
tomaszowski	120316	71	377	422	2	-45	2,4	12,5	14,0	5,3	-1,5
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Piotrków Trybunalski	78044	45	218	244	-	-26	2,3	11,1	12,4	-	-1,3
Sieradzki	453411	241	1345	1513	11	-168	2,1	11,8	13,2	8,2	-1,5
powiaty powiats											
łaski.	50789	24	156	171	-	-15	1,9	12,3	13,4	-	-1,2
pajęczański	52927	36	139	162	1	-23	2,7	10,4	12,1	7,2	-1,7
poddębicki	41786	18	123	181	1	-58	1,7	11,7	17,2	8,1	-5,5
sieradzki	120128	70	334	410	3	-76	2,3	11,0	13,5	9,0	-2,5
wieluński.	77945	41	265	248	2	17	2,1	13,5	12,6	7,6	0,9
wieruszowski	42177	18	121	133	1	-12	1,7	11,4	12,5	8,3	-1,1
zduńskowolski	67659	34	207	208	3	-1	2,0	12,2	12,3	14,5	-0,1
Skierniewicki	372238	192	1082	1261	4	-179	2,1	11,6	13,5	3,7	-1,9
powiaty powiats											
kutnowski	102422	52	295	372	1	-77	2,0	11,4	14,4	3,4	-3,0
łęczycki.	52490	28	152	205	-	-53	2,1	11,4	15,4	-	-4,0
łowicki	81350	35	226	293	1	-67	1,7	11,1	14,3	4,4	-3,3
rawski	49285	28	157	155	2	2	2,3	12,7	12,5	12,7	0,2
skierniewicki.	37668	19	109	127	-	-18	2,0	11,5	13,4	-	-1,9
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Skierniewice	49023	30	143	109	-	34	2,5	11,7	8,9	-	2,8

a Stan w końcu okresu. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a End of period. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w dniu 30 VI 2009

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

As of 30 VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % <i>Registered unemployment rate^a in %</i>	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) <i>Job offers (during a month)</i>
	ogółem <i>grand total</i>	z liczby ogółem <i>of grand total number</i>					
		kobiety <i>females</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas nie- pracujący <i>previously not employed</i>	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a <i>registered in period of 12 months since completion of education^a</i>		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	113776	56417	87099	17610	3711	10,4	5523
Podregiony Subregions							
Łódzki	18058	8319	13335	2441	506	12,3	737
powiaty <i>powiats</i>							
brzeziński	1526	631	1275	287	70	12,7	78
łódzki wschodni	2140	982	1588	405	81	8,5	231
pabianicki	5482	2590	4199	576	151	11,6	64
zgierski	8910	4116	6273	1173	204	14,3	364
Miasto <i>City</i> Łódź.....	27456	13312	21611	2822	560	8,1	1781
Piotrkowski	30488	15921	22293	4902	1044	12,0	1122
powiaty <i>powiats</i>							
bełchatowski	5360	3179	4376	1039	209	9,5	269
opoczyński	4975	2537	3377	841	208	14,2	295
piotrkowski	3124	1582	2416	520	142	9,5	69
radomszczański.....	6066	3307	4344	1121	159	13,0	137
tomaszowski	7364	3512	4974	950	205	15,4	193
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	3599	1804	2806	431	121	10,1	159
Sieradzki	21322	10504	17206	4252	857	10,9	1008
powiaty <i>powiats</i>							
łaski.....	2664	1261	2178	407	80	12,9	93
pajęczański	2409	1351	1907	471	79	11,6	117
poddębicki.....	1549	670	1332	367	58	8,5	122
sieradzki	5901	2857	4978	1342	267	11,5	237
wieluński.....	3580	1720	2771	813	154	9,8	205
wieruszowski.....	2147	1072	1630	442	74	11,0	116
zduńskowolski.....	3072	1573	2410	410	145	10,8	118
Skierniewicki.....	16452	8361	12654	3193	744	10,5	875
powiaty <i>powiats</i>							
kutnowski	7151	3865	5272	1370	240	15,9	256
łęczycki	2374	1109	2072	637	122	10,2	130
łowicki.....	3235	1596	2492	492	125	9,3	171
rawski	1479	640	1181	264	89	7,0	166
skierniewicki	808	390	609	199	85	6,0	39
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	1405	761	1028	231	83	7,2	113

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU**

Stan w dniu 30 VI 2009

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE

As of 30 VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	20722	32076	20964	28188	11826
Podregiony Subregions					
Łódzki	2890	5060	3599	4664	1845
powiaty powiats					
brzeziński	340	413	279	349	145
łódzki wschodni	369	585	409	544	233
pabianicki	756	1585	1072	1439	630
zgierski	1425	2477	1839	2332	837
Miasto City Łódź	2937	7287	5098	8072	4062
Piotrkowski	5980	8973	5742	7179	2614
powiaty powiats					
bełchatowski	1246	1730	826	1156	402
opoczyński	1053	1486	951	1121	364
piotrkowski	739	986	509	639	251
radomszczański	1079	1608	1314	1482	583
tomaszowski	1263	2068	1479	1901	653
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Piotrków Trybunalski	600	1095	663	880	361
Sieradzki	5224	6124	3613	4519	1842
powiaty powiats					
łaski	586	690	465	635	288
pajęczański	594	720	457	468	170
poddębicki	412	453	259	305	120
sieradzki	1456	1745	992	1203	505
wieluński	916	1068	552	720	324
wieruszowski	556	639	344	448	160
zduńskowolski	704	809	544	740	275
Skierniewicki	3691	4632	2912	3754	1463
powiaty powiats					
kutnowski	1482	2062	1393	1624	590
łęczycki	572	665	447	508	182
łowicki	660	916	573	797	289
rawski	365	383	186	370	175
skierniewicki	313	196	109	115	75
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>					
Skierniewice	299	410	204	340	152

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA**

Stan w dniu 30 VI 2009

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL

As of 30 VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	9360	24104	13002	29897	37413
Podregiony Subregions					
Łódzki	1359	3641	2043	4918	6097
powiaty powiats					
brzeziński	79	318	191	451	487
łódzki wschodni	190	465	267	589	629
pabianicki	495	1039	617	1387	1944
zgierski	595	1819	968	2491	3037
Miasto City Łódź	2920	5184	3231	5630	10491
Piotrkowski	2489	6695	3278	8729	9297
powiaty powiats					
bełchatowski	520	1235	684	1367	1554
opoczyński	379	1037	688	1411	1460
piotrkowski	261	691	303	782	1087
radomszczański	418	1419	568	1804	1857
tomaszowski	510	1573	575	2550	2156
miasto na prawach powiatu					
city with powiat status					
Piotrków Trybunalski	401	740	460	815	1183
Sieradzki	1486	4820	2599	6216	6201
powiaty powiats					
łaski	157	611	286	816	794
pajęczański	172	555	251	731	700
poddębicki	99	331	137	368	614
sieradzki	418	1331	756	1665	1731
wieluński	274	827	406	1170	903
wieruszowski	136	506	244	710	551
zduńskowolski	230	659	519	756	908
Skierniewicki	1106	3764	1851	4404	5327
powiaty powiats					
kutnowski	409	1464	815	1960	2503
łęczycki	128	461	306	601	878
łowicki	238	875	284	954	884
rawski	99	369	141	372	498
skierniewicki	45	222	110	209	222
miasto na prawach powiatu					
city with powiat status					
Skierniewice	187	373	195	308	342

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–VI 2009 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2928	98,1	1875	340747	102,7	268823
Podregiony Subregions						
Łódzki	754	147,8	641	100120	142,7	91471
powiaty powiats						
brzeziński	23	54,8	23	3243	48,7	3243
łódzki wschodni	131	102,3	131	21351	102,2	21351
pabianicki	279	213,0	272	35838	206,5	35506
zgierski	321	153,6	215	39688	157,2	31371
Miasto City Łódź.....	660	75,9	240	66987	87,0	36307
Piotrkowski.....	944	125,9	559	99791	109,2	74994
powiaty powiats						
bełchatowski	52	49,5	52	7338	50,0	7338
opoczyński	89	100,0	89	12493	105,3	12493
piotrkowski	176	104,8	176	20727	97,4	20727
radomskiego	109	121,1	93	14914	114,0	13695
tomaszowski	257	117,4	106	24340	113,4	15277
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	261	330,4	43	19979	221,7	5464
Sieradzki	311	85,2	244	42373	99,5	37883
powiaty powiats						
łaski	27	30,0	27	4251	48,0	4251
pajęczański	29	39,2	29	4199	64,2	4199
poddębicki	31	129,2	31	4259	133,8	4259
sieradzki	88	166,0	21	8151	105,7	3661
wieluński	81	180,0	81	13513	197,3	13513
wieruszowski	22	73,3	22	3814	114,6	3814
zduńskowolski	33	67,3	33	4186	68,1	4186
Skierniewicki	259	53,0	191	31476	62,1	28168
powiaty powiats						
kutnowski	94	50,5	26	7244	52,1	3936
łęczycki	8	30,8	8	1129	28,3	1129
łowicki	28	53,8	28	3642	50,6	3642
rawski	36	35,6	36	5246	61,7	5246
skierniewicki	55	110,0	55	7972	108,0	7972
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	38	51,4	38	6243	64,3	6243

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a**

Stan w dniu 30 VI 2009

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a**As of 30 VI 2009*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	237234	98,6	51172	98,9	23	965
Podregiony Subregions						
Łódzki	38296	95,7	6990	99,4	-	130
powiaty powiats						
brzeziński	2654	97,9	484	94,5	-	19
łódzki wschodni	6927	96,7	1214	101,6	-	15
pabianicki	12731	93,4	2402	100,7	-	44
zgierski	15984	96,7	2890	98,3	-	52
Miasto City Łódź.....	93653	99,4	23307	100,2	17	217
Piotrkowski.....	41344	99,5	8311	95,6	-	185
powiaty powiats						
bełchatowski	8027	98,4	1834	96,8	-	30
opoczyński	4434	97,5	907	96,8	-	27
piotrkowski	4707	101,3	828	94,3	-	19
radomszczański.....	8363	100,7	1479	97,2	-	47
tomaszowski	8725	100,9	1701	96,3	-	34
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Piotrków Trybunalski	7088	98,0	1562	92,3	-	28
Sieradzki.....	35981	99,6	6856	98,7	2	194
powiaty powiats						
łaski.....	4154	99,5	737	99,7	-	14
pajęczański	3452	100,8	620	95,1	-	28
poddębicki	3383	98,1	536	99,3	-	20
sieradzki	8645	100,4	1839	99,4	2	55
wieluński.....	6692	97,7	1293	98,3	-	30
wieruszowski	3408	100,0	673	97,3	-	27
zduńskowolski	6247	100,5	1158	99,9	-	20
Skierniewicki	27960	97,2	5708	98,0	4	239
powiaty powiats						
kutnowski	7804	93,1	1522	98,7	3	57
łęczycki	3339	94,1	760	99,6	-	38
łowicki	5648	99,2	1228	95,5	-	40
rawski	3973	99,5	717	99,0	1	24
skierniewicki.....	2187	101,4	465	99,1	-	20
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>						
Skierniewice	5009	100,2	1016	97,5	-	60

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON.^a Registered in the REGON register.

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (cd.)

Stan w dniu 30 VI 2009

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 30 VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	13105	2628	18139	186062	98,5	4616	25328	25123
Podregiony Subregions								
Łódzki	1680	423	2791	31306	94,9	1043	5593	5552
powiaty powiats								
brzeziński	90	19	130	2170	98,7	63	439	435
łódzki wschodni	328	118	509	5713	95,7	221	968	954
pabianicki	613	137	993	10329	91,8	340	1845	1840
zgierski	649	149	1159	13094	96,4	419	2341	2323
Miasto City Łódź	7480	1610	8971	70346	99,2	451	9363	9336
Piotrkowski	1518	247	2749	33033	100,5	1000	4490	4436
powiaty powiats								
bełchatowski	339	51	662	6193	98,9	86	630	621
opoczyński	131	11	244	3527	97,6	90	387	378
piotrkowski	120	22	191	3879	102,9	259	515	502
radomskiego	243	34	429	6884	101,5	188	1380	1370
tomaszowski	319	73	612	7024	102,0	233	991	979
miasto na prawach powiatu								
city with powiat status								
Piotrków Trybunalski	366	56	611	5526	99,7	144	587	586
Sieradzki	1323	151	1986	29125	99,8	1248	3861	3813
powiaty powiats								
łaski	139	18	231	3417	99,5	174	491	490
pajęczański	84	5	193	2832	102,1	85	451	443
poddębicki	58	10	136	2847	97,9	181	337	332
sieradzki	424	40	421	6806	100,7	300	868	855
wieluński	260	24	419	5399	97,5	266	591	580
wieruszowski	103	13	185	2735	100,7	127	390	388
zdunówski	255	41	401	5089	100,6	115	733	725
Skierniewicki	1104	197	1642	22252	97,0	874	2021	1986
powiaty powiats								
kutnowski	349	76	445	6282	91,8	256	519	513
łęczycki	104	17	175	2579	92,5	152	228	221
łowicki	183	26	380	4420	100,3	248	464	460
rawski	122	21	214	3256	99,7	72	322	319
skierniewicki	53	8	106	1722	102,1	97	204	193
miasto na prawach powiatu								
city with powiat status								
Skierniewice	293	49	322	3993	100,9	49	284	280

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz "Uwagi ogólne" pkt 9.
a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See "General notes", item 9.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a (dok.)**

Stan w dniu 30 VI 2009

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a (cont.)

As of 30 VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	21181	64631	4658	14585	7802	22481	8451
Podregiony Subregions							
Łódzki	3714	10818	722	2268	1022	3065	1376
powiaty powiats							
brzeziński	249	845	35	128	58	149	95
łódzki wschodni	675	2134	143	354	149	543	250
pabianicki	1200	3348	254	804	359	1097	485
zgierski	1590	4491	290	982	456	1276	546
Miasto City Łódź.....	6579	22049	1680	6337	3582	11305	3328
Piotrkowski.....	4163	12174	901	2273	1369	3097	1550
powiaty powiats							
bełchatowski	756	2315	184	399	281	684	377
opoczyński	548	1443	108	203	166	273	138
piotrkowski	585	1391	89	327	150	269	157
radomszczański	824	2542	157	393	198	564	257
tomaszowski	905	2510	221	523	333	600	333
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Piotrków Trybunalski	545	1973	142	428	241	707	288
Sieradzki	3798	11100	776	1858	938	2751	1217
powiaty powiats							
łaski	471	1256	102	204	112	309	128
pajęczański	333	1196	64	200	77	195	126
poddębicki	358	1207	100	172	69	175	128
sieradzki	874	2467	168	433	218	716	274
wieluński	709	2121	133	304	185	534	238
wieruszowski	364	1066	76	207	66	229	97
zduńskowolski	689	1787	133	338	211	593	226
Skierniewicki	2927	8490	579	1849	891	2263	980
powiaty powiats							
kutnowski	584	2647	163	411	272	737	276
łęczycki	263	1062	84	239	78	212	111
łowicki	661	1582	128	354	172	353	204
rawski	430	1423	76	259	118	256	137
skierniewicki	383	549	37	170	51	114	70
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Skierniewice	606	1227	91	416	200	591	182

a W rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a In the REGON register. b Excluding persons tending private farms.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-VI 2009 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	36660	25135	3615	5985	1109	16574	710
Podregiony Subregions							
Łódzki	4660	2986	368	1002	158	1906	77
powiaty powiats							
brzeziński	295	160	33	87	11	89	4
łódzki wschodni	904	565	86	220	31	289	17
pabianicki	1636	1059	149	261	63	746	20
zgierski	1825	1202	100	434	53	782	36
Miasto City Łódź	14301	11114	1608	968	399	8201	505
Piotrkowski	7774	5078	791	1574	265	2957	64
powiaty powiats							
bełchatowski	1149	790	62	255	47	429	10
opoczyński	1389	1029	145	189	32	318	12
piotrkowski ^a	1937	1249	160	425	66	765	22
radomszczański	1886	1077	311	410	69	763	10
tomaszowski	1413	933	113	295	51	682	10
Sieradzki	4990	2846	444	1280	147	1689	39
powiaty powiats							
łaski	823	448	53	176	25	246	3
pajęczański	395	157	16	195	14	112	2
poddębicki	432	254	12	151	7	175	8
sieradzki	1295	720	183	329	49	385	12
wieluński	778	500	54	173	24	295	1
wieruszowski	336	194	29	79	9	135	1
zduńskowolski	931	573	97	177	19	341	12
Skierniewicki	4935	3111	404	1161	140	1821	25
powiaty powiats							
kutnowski	1179	668	78	364	45	441	7
łęczycki	551	329	41	150	8	185	1
łowicki	1257	853	104	253	31	382	5
rawski	715	442	112	123	32	276	6
skierniewicki ^a	1233	819	69	271	24	537	6

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.^a Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

TABL. 43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I-VI 2009 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	O charakterze kryminalnym Criminal	Gospodarcze Commercial	Drogowe Road
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	72,5	61,6	94,7	98,8
Podregiony Subregions				
Łódzki				
powiaty powiats				
brzeziński	83,1	72,0	97,0	96,6
łódzki wschodni	80,2	72,2	90,7	98,2
pabianicki	79,7	70,7	98,0	99,6
zgierski	70,2	56,8	94,0	97,9
Miasto City Łódź	61,0	51,4	93,8	98,3
Piotrkowski				
powiaty powiats				
bełchatowski	74,0	63,7	85,5	98,8
opoczyński	89,3	86,5	96,6	99,5
piotrkowski ^a	78,2	68,8	91,9	97,9
radomszczański	83,0	71,2	98,4	99,5
tomaszowski	74,1	62,8	94,0	99,0
Sieradzki				
powiaty powiats				
łaski	83,3	69,9	98,1	99,4
pajęczański	86,3	69,3	87,5	98,5
podębicki	77,3	66,3	100,0	100,0
sieradzki	82,4	70,1	96,7	98,8
wieluński	82,2	73,8	94,4	98,8
wieruszowski	86,4	78,7	93,1	98,7
zduńskowolski	77,4	65,1	92,8	98,3
Skierniewicki				
powiaty powiats				
kutnowski	78,7	63,8	94,9	99,5
łęczycki	84,3	74,3	97,6	100,0
łowicki	85,0	78,6	96,2	99,6
rawski	85,8	77,4	99,1	99,2
skierniewicki ^a	76,3	65,2	94,2	100,0

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.^a Including cities with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE **BASIC DATA FOR POLAND**

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Produkt^a</i>		Stopa bezro- bocia rejestr- owanego ^{bc} w % <i>Regis- tered unem- ploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		w tym bez nagród rocznych ^d <i>of which excluding annual bonuses^d</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
				w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B	w zł <i>zł</i>	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
2007 I–XII	106,8*	106,7*	11,2	2672,58 ^e	107,9	2636,50 ^e	108,1	2889,09	109,3	2880,97	109,2
2008 I–XII	104,9	104,9	9,5	2943,88 ^e	110,2	2908,26 ^e	110,3	3185,75	110,3	3180,84	110,4
2008 IV–VI	106,0	106,3	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3159,30	103,3	3145,81	103,2
VII–IX	105,0	104,9	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3194,23	101,1	3181,46	101,1
X–XII	103,0	103,5	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3329,81	104,2	3319,78	104,3
2009 I–III	108,2	101,2	11,2	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	97,8
IV–VI	.	.	10,7	.	.	.	.	3276,94	100,9	3271,39	100,7
2008 VI	105,9*	106,2*	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3222,47	104,8	3209,10	104,4
VII	.	.	9,2	.	.	.	.	3234,96	100,4	3213,14	100,1
VIII	.	.	9,1	.	.	.	.	3172,54	98,1	3170,01	98,7
IX	105,0	104,9	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3176,84	100,1	3176,02	100,2
X	.	.	8,8	.	.	.	.	3247,77	102,2	3246,06	102,2
XI	.	.	9,1	.	.	.	.	3326,94	102,4	3323,17	102,4
XII	102,9*	103,4*	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3428,01	103,0	3426,80	103,1
2009 I	.	.	10,5	.	.	.	.	3215,75	93,8	3213,62	93,8
II	.	.	10,9	.	.	.	.	3195,56	99,4	3195,35	99,4
III	100,8	101,2	11,2	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3332,65	104,3	3330,49	104,2
IV	.	.	11,0	.	.	.	.	3294,76	98,9	3292,66	98,9
V	.	.	10,8	.	.	.	.	3193,90	96,9	3190,67	96,9
VI	.	.	10,7	.	.	.	.	3287,88	102,9	3276,51	102,7

^a Dane za okresy narastające. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Data on accrued base. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 44. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100												
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100												
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100												
2007 I–XII	102,5	x	102,1	102,0	x	.	103,3*	x	.	101,5	x	.
2008 I–XII	104,2	x	102,4	102,2	x	.	110,8*	x	.	100,8	x	.
2008 IV–VI	104,3	101,4	102,4	102,1	100,8	.	109,2	101,4	.	100,7	100,3	.
VII–IX	104,7	100,2	102,7	101,7	100,5	.	111,1	103,0	.	100,0	100,2	.
X–XII	103,8	100,6	103,3	102,4	100,0	.	109,8	96,5	.	100,7	100,0	.
2009 I–III	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8*	107,8*	.	102,5*	102,0	.
IV–VI	103,7	101,8	103,1	104,2	100,0	.	112,4	104,9	.	101,8	99,6	.
2008 VI	104,6	100,2	102,9	102,2	100,3	102,9	109,0	100,3	112,8	100,7	100,4	101,5
VII	104,8	100,0	102,8	101,7	99,8	102,7	110,1	102,9	116,1	100,1	99,5	101,0
VIII	104,8	99,6	102,4	101,4	100,1	102,8	111,4	100,4	116,6	99,7	100,1	101,1
IX	104,5	100,3	102,8	102,0	100,4	103,2	111,7	99,9	116,5	100,3	100,5	101,6
X	104,2	100,4	103,2	102,4	100,0	103,2	108,2	98,0	114,2	101,0	100,1	101,7
XI	103,7	100,2	103,4	102,2	99,8	103,0	110,1	98,0	111,9	100,4	99,5	101,2
XII	103,3	99,9	103,3	102,7	99,6	102,7	110,9	99,2	110,9	100,9	99,6	100,9
2009 I	102,8	100,5	100,5	103,6	102,3	102,3	107,4	105,9	105,9	101,0	100,7	100,7
II	103,3	100,9	101,3	105,7	102,6	104,9	108,9	103,4	109,5	103,4	102,6	103,4
III	103,6	100,7	102,0	105,5*	100,0*	104,9*	110,1*	102,4*	112,1*	103,2*	99,9*	103,3*
IV	104,0	100,7	102,7	104,8	99,1	104,0	111,4	101,8	114,1	102,3	98,8	102,0
V	103,6	100,5	103,2	103,7	99,7	103,7	111,8	99,3	113,3	101,3	99,6	101,6
VI	103,5	100,2	103,4	104,0	100,6	104,3	114,0	102,3	115,9	101,7	100,8	102,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 16. ^b See methodological notes item 15.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2007 I–XII	104,0	x	.	105,8	x	.	107,4	x	.	60,21	70,68
2008 I–XII	108,8	x	.	107,9	x	.	104,8	x	.	51,65	64,24
2008 IV–VI	108,3	104,1	.	110,4	103,3	.	105,3	101,2	.	72,77 ^b	87,75 ^b
VII–IX	109,9	101,6	.	107,2	99,0	.	104,0	100,8	.	55,80 ^c	70,59 ^c
X–XII	112,2	102,2	.	104,8	98,0	.	103,2	100,2	.	54,92 ^d	66,43 ^d
2009 I–III	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.	37,92	51,28
IV–VI	116,9	100,2	.	101,8	101,9	.	100,3	99,6	.	37,49 ^b	51,39 ^b
2008 VI	109,6	100,1	109,4	111,1	99,6	108,6	104,7	100,3	102,2	68,97	80,41
VII	109,7	100,2	109,6	109,0	99,4	107,9	104,3	100,2	102,5	55,63	68,97
VIII	109,9	100,2	109,8	107,1	99,2	107,0	104,0	100,3	102,7	47,95	57,36
IX	110,4	100,5	110,3	106,2	99,2	106,1	103,7	100,1	102,8	42,62	51,71
X	110,4	100,0	100,3	105,1	98,9	104,9	103,4	100,1	102,9	37,35	46,71
XI	113,3	102,7	113,3	104,7	99,8	104,7	103,2	100,0	102,9	36,20	46,00
XII	113,4	100,1	113,4	105,1	100,2	105,1	102,9	99,9	102,9	35,55	47,06
2009 I	121,6	109,8	109,8	103,1	102,1	102,1	102,4	99,9	99,9	37,10	47,75
II	121,4	102,1	112,1	103,5	101,1	103,3	101,8	99,8	99,7	38,23	52,84
III	120,9	99,6	111,7	102,9	100,3	103,6	101,3	99,9	99,6	38,15	51,75
IV	120,1	100,3	112,0	102,4	100,8	104,4	100,7	99,9	99,5	36,06	50,05
V	116,3	100,1	112,1	101,3	100,7	105,1	100,3	99,8	99,3	36,70	50,83
VI	114,3	98,3	110,2	101,9	100,2	105,3	99,9	99,9	99,2	38,56	53,83

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I–VI (I półrocze). c Za okres I–IX. d Za okres I–XII.

a See methodological notes item 15. b For I–VI period (for 1st half-year). c For I–IX period. d For I–XII period.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b Indices of investment outlays ^b	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b 10 ⁶ zł
	przemysłu ^c industry ^c		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007 I–XII	.	x	.	x	120,4 ^d	-15956,4
2008 I–XII	.	x	.	x	108,7 ^d	-24346,2*
2008 IV-VI	107,0	100,6	x	x	.	1802,9
VII-IX.	102,2	96,9	x	x	.	554,3
X-XII	93,7	99,3	x	x	.	-1876,9
2009 I-III	90,0	93,1*	x	x	.	-11219,8*
IV-VI	93,3	104,3	x	x	.	-16656,4
2008 VI	106,5	105,2	119,4	115,9	122,0	-3380,7
VII	104,8	97,3	113,4	95,8	.	-2744,7
VIII.	95,6	91,2	102,9	98,9	.	-317,4
IX	105,5	116,6	109,6	111,4	111,1	-4224,6
X.	98,0	101,9	105,6	110,8	.	-11485,3
XI	89,4	86,9	100,4	79,9	.	-14972,8
XII	94,4	96,9	102,0	150,1	108,8	-24590,5
2009 I	84,7	93,7	107,4	37,9	.	2918,0
II	85,4	102,4	101,9	117,2	.	-5250,9
III	98,1*	115,6*	101,2	115,1	.	-11219,8*
IV	87,8	93,1	100,5	112,0	.	-15306,1
V	94,8	98,2	100,3	107,7	.	-16356,7
VI	95,7	106,2	100,6	116,3	.	-16656,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 9. d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 23. b Data on accrued base. c See general notes item 9. d Data covers complete statistical population.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 III 2009 r. <i>Population – as of 31 III 2009</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2009 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2009</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2009 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in June 2009</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation^a</i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2008 = =100	w czerwcu 2009 r. – w tys. <i>in June 2009 – 10³</i>					
POLSKA	38139,5	23295,9	14843,5	1658,7	112,5	10,7	77,6	40	225,8	250,5
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	2876,6	2026,0	850,6	130,6	114,7	11,6	74,6	27	18,2	21,6
Kujawsko-pomorskie	2068,2	1258,5	809,7	119,4	108,3	14,4	75,6	52	15,5	17,4
Lubelskie	2160,4	1005,5	1155,0	104,3	102,7	11,6	86,7	68	11,3	14,9
Lubuskie	1009,2	642,8	366,4	54,4	117,5	14,4	71,4	41	9,5	9,8
Łódzkie	2546,6	1636,3	910,3	113,8	114,7	10,4	76,6	32	14,7	16,4
Małopolskie	3289,3	1624,5	1664,8	113,7	116,2	8,7	79,4	36	14,4	14,8
Mazowieckie	5208,5	3366,3	1842,2	200,5	112,6	8,2	78,2	58	24,9	26,1
Opolskie	1032,4	541,0	491,4	40,6	113,7	11,2	78,9	27	6,3	7,6
Podkarpackie	2099,6	863,8	1235,7	126,1	109,1	14,1	81,2	92	13,6	14,4
Podlaskie	1190,9	716,2	474,6	51,8	113,0	11,0	83,8	105	6,2	6,8
Pomorskie	2222,1	1475,2	746,9	81,9	120,8	10,1	71,9	29	13,6	14,4
Śląskie	4643,8	3631,9	1011,9	148,5	121,0	8,3	78,1	20	25,2	27,2
Świętokrzyskie	1271,8	575,5	696,3	78,0	100,4	14,0	81,3	48	9,6	10,5
Warmińsko-mazurskie	1427,2	854,8	572,4	93,4	106,8	17,8	74,2	141	11,9	14,1
Wielkopolskie	3399,9	1914,0	1485,9	114,1	124,8	7,8	74,5	37	17,9	19,4
Zachodniopomorskie	1692,9	1163,6	529,4	87,7	106,2	14,2	75,6	44	13,0	15,2

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2009 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in June 2009</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	VI 2008=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	VI 2008=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	VI 2008=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	VI 2008=100
POLSKA	56,96	60,4	45,77	58,5	92,20	160,5	186,59	188,5
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	68,00	65,8	.	x	116,84	189,5	.	x
Kujawsko-pomorskie	64,00	65,3	62,71	74,4	108,27	186,8	175,00	228,4
Lubelskie	45,53	51,9	34,47	47,9	56,97	123,8	175,96	183,5
Lubuskie	80,00	83,3	70,00	61,2	117,13	168,8	160,0	x
Łódzkie	57,98	61,9	41,58	54,0	93,83	177,0	166,43	176,6
Małopolskie	59,82	65,9	50,05	64,2	82,15	132,0	225,12	184,1
Mazowieckie	55,14	56,0	38,63	49,9	78,88	165,6	185,13	206,4
Opolskie	73,33	x	.	x	107,38	159,9	.	x
Podkarpackie	54,33	58,7	35,83	50,3	93,13	159,2	192,12	176,5
Podlaskie	50,85	55,2	38,72	54,0	58,27	153,8	193,84	191,5
Pomorskie	63,09	63,1	66,00	97,1	95,00	139,6	159,17	183,7
Śląskie	70,60	72,6	68,68	81,5	108,42	165,4	214,55	176,8
Świętokrzyskie	48,36	55,4	39,86	52,6	62,75	123,3	191,30	181,2
Warmińsko-mazurskie	54,21	60,6	49,33	90,2	95,00	149,9	184,58	161,8
Wielkopolskie	60,20	58,4	46,63	54,1	108,76	181,1	176,94	207,3
Zachodniopomorskie	69,22	74,6	58,00	85,3	101,55	134,3	120,00	115,8

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>				I-VI 2009	
	w grudniu 2008 r. <i>in December 2008</i>		w końcu marca 2009 r. <i>end of March 2009</i>		przemysł ^a industry ^a	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>		
	w tys. szt <i>10³ heads</i>				w mln zł <i>10⁶ zł</i>	I-VI 2008 = 100
POLSKA	5563,6	2772,0	13287,2	1349,6	415391,5	91,7
<i>POLAND</i>						
Dolnośląskie	105,9	47,9	314,0	43,8	36895,5	90,4
Kujawsko-pomorskie	443,1	171,9	1633,5	184,6	18289,3	91,6
Lubelskie	396,6	208,5	851,4	93,0	10098,5	82,3
Lubuskie	68,9	28,8	156,6	17,4	9970,5	103,5
Łódzkie	458,0	230,4	1022,1	102,9	22224,9	97,6
Małopolskie	215,0	128,6	329,3	40,4	24622,9	87,4
Mazowieckie	988,1	570,6	1213,1	119,9	84592,3	97,3
Opolskie	120,6	47,0	563,2	55,1	9366,3	83,1
Podkarpackie	130,4	90,5	248,8	21,7	12968,1	88,3
Podlaskie	827,1	454,1	559,6	55,1	7376,9	96,5
Pomorskie	189,0	76,3	823,8	89,9	24102,1	97,6
Śląskie	132,9	61,4	292,9	29,4	78025,4	84,8
Świętokrzyskie	174,2	91,1	343,8	41,0	9210,8	89,3
Warmińsko-mazurskie	415,7	197,9	627,6	64,2	9399,8	89,3
Wielkopolskie	793,7	324,1	3966,2	352,9	46523,3	93,8
Zachodniopomorskie	104,4	42,9	341,3	38,3	11724,8	97,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2009							
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				budownictwo construction			
	przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w tys. 10 ³	I–VI 2008 = 100	w zł zł	I–VI 2008 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–VI 2008 = 100 ^a	w tys. 10 ³	I–VI 2008 = 100
POLSKA	2481	95,4	3239,04	105,0	62730,1	107,5	429	105,5
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	215	95,1	3542,57	106,7	4119,6	111,1	33	118,8
Kujawsko-pomorskie . .	125	94,6	2767,49	104,8	1845,3	92,6	20	103,9
Lubelskie	82	96,2	2830,97	104,6	1563,5	103,0	17	103,6
Lubuskie	65	95,1	2729,52	104,5	818,4	109,0	8	114,9
Łódzkie	169	94,8	2742,63	105,2	2510,5	105,9	21	106,8
Małopolskie	171	95,0	3160,96	106,0	4649,8	100,0	38	108,6
Mazowieckie	319	95,7	3827,31	106,0	20499,6	104,0	87	102,4
Opolskie	58	95,2	3049,95	104,8	1058,8	121,1	8	107,9
Podkarpackie	123	94,0	2643,02	102,3	1717,2	110,1	18	99,8
Podlaskie	49	94,0	2698,25	100,4	1371,3	96,5	9	111,5
Pomorskie	141	95,9	3311,25	103,1	3701,1	110,4	25	102,8
Śląskie	445	97,8	3785,03	104,9	6836,1	107,0	62	104,6
Świętokrzyskie	62	93,7	2990,34	107,1	1483,3	121,5	12	112,4
Warmińsko-mazurskie	77	91,0	2535,86	101,2	1469,8	117,7	14	100,7
Wielkopolskie	294	94,9	2970,82	103,4	6614,7	110,6	45	104,9
Zachodniopomorskie . .	84	94,0	2964,42	105,5	2471,2	154,8	13	99,2

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2009		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I–VI 2009 r. <i>Dwellings completed ^a in the period I–VI 2009</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zł</i>	I–VI 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–VI 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–VI 2008 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA	3364,44	104,5	76018	109,7	34285	7661	106,6	4989
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie	3393,41	103,2	8410	168,8	2496	704	145,5	355
Kujawsko-pomorskie	2838,80	105,1	2999	94,7	1830	323	105,6	260
Lubelskie	2603,19	104,0	2916	99,7	1730	321	104,9	249
Lubuskie	2516,47	95,8	1612	106,8	939	176	112,6	127
Łódzkie	2928,38	106,3	2928	98,1	1875	350	105,4	269
Małopolskie	2890,07	100,7	9961	135,1	3404	910	120,9	510
Mazowieckie	4688,83	106,9	18558	109,1	6609	1810	109,7	983
Opolskie	2983,64	100,6	721	125,8	489	88	112,1	73
Podkarpackie	2602,92	105,8	2297	92,8	1914	286	96,1	264
Podlaskie	3197,62	106,1	1421	93,5	665	147	82,1	101
Pomorskie	3374,22	104,5	6185	111,0	2606	606	114,3	369
Śląskie	3153,43	104,6	4552	92,0	3129	575	89,9	473
Świętokrzyskie	2893,92	106,8	778	71,8	557	93	76,6	77
Warmińsko-mazurskie	2657,52	102,6	1872	77,4	1048	187	82,9	143
Wielkopolskie	3163,52	103,0	6873	94,1	3669	734	93,5	537
Zachodniopomorskie	3073,05	106,0	3819	110,8	1337	351	102,4	201

^a Dane szacunkowe.
^a Data is estimated.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 VI 2009 r. National economy entities ^a – as of 30 VI 2009										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA POLAND	316	17250	275552	64819	8892	300	1548	229558	322	62182	2826061
Dolnośląskie	15	1387	22567	6260	665	25	96	19205	25	6068	226242
Kujawsko-pomorskie	10	962	10585	1633	332	15	40	8804	11	1563	150273
Lubelskie	10	1168	8046	987	247	15	22	6246	9	945	118557
Lubuskie	12	478	6966	2639	165	4	33	6048	6	2591	75008
Łódzkie	23	965	13105	2628	428	9	61	10341	21	2535	186062
Małopolskie	32	1127	20135	3475	663	16	93	15623	28	3236	232439
Mazowieckie	103	3166	79722	23907	2819	66	691	69138	53	22907	467291
Opolskie	4	488	4988	1347	109	6	27	4146	11	1308	69561
Podkarpackie	3	733	6805	885	232	15	26	5093	11	817	109720
Podlaskie	4	475	4208	475	100	6	23	2977	14	441	72049
Pomorskie	8	1058	20441	3988	735	19	114	17762	12	3827	180615
Śląskie	37	1177	29989	5316	1033	47	133	24554	43	5086	322443
Świętokrzyskie	6	500	4505	546	223	18	23	3397	7	510	84698
Warmińsko-mazurskie	6	696	5622	929	131	8	9	4567	12	911	85441
Wielkopolskie	32	1752	24952	5667	760	19	119	20387	47	5391	280024
Zachodniopomorskie	11	1118	12916	4137	250	12	38	11270	12	4046	165638

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.

NOTATKI

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (kwartalnik)
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2008
4. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2007
5. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2008 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
6. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2007 - PODREGIONY, POWIATY, GMINY
7. STATYSTYKA ŁODZI 2008
8. STATYSTYKA ŁODZI 2006
9. A JA LUBIĘ ... STATYSTYKĘ - ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO DLA DZIECI, ŁÓDŹ 2003
10. STATYSTYKA ... TO LUBIĘ - ROCZNIK STATYSTYCZNY DLA DZIECI, WARSZAWA 2004
11. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2004 R., ŁÓDŹ 2005
12. POTENCJAŁ INNOWACYJNY PRZEDSIĘBIORSTW PRZEMYSŁOWYCH W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2003, ŁÓDŹ 2005 (CD)
13. WARUNKI MIESZKANIOWE LUDNOŚCI ŁODZI W 2002 R., ŁÓDŹ 2006
14. RYNEK WEWNĘTRZNY W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2005, ŁÓDŹ 2006
15. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2006 R., ŁÓDŹ 2007
16. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2007 R., ŁÓDŹ 2008
17. BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
18. PRZEMIANY DEMOGRAFICZNE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
19. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2007 R., ŁÓDŹ 2008
20. POTENCJAŁ SPOŁECZNO-EKONOMICZNY POWIATÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2002-2007, ŁÓDŹ 2008
21. MIASTA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2009
22. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2008 R., ŁÓDŹ 2009

1. BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 80,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 20,00 zł

2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik

Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

Zamówienia przyjmuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, FAX (0-42) 684-48-46